

P-6
36-161-78
M. D'Amfoux

REGLEMENT DE ZONAGE
NO 101

1

ATTENDU qu'en vertu des pouvoirs que lui confère la loi, le Conseil Municipal d'Orsainville a le droit de diviser le territoire sous sa régie en zones, afin d'y réglementer l'utilisation du sol, l'occupation et la nature des constructions;

ATTENDU qu'il n'existe pas de règlements de zonage dans la municipalité et qu'il est urgent d'en adopter un, afin d'assurer un développement harmonieux et économique, selon un plan préalable;

ATTENDU qu'un avis de motion a été régulièrement donné, par le conseiller J. O. Vandal en date du 28 août 1954, folio 316 du livre des procès verbaux.

EN CONSEQUENCE, sur proposition de M. J. O. Vandal, secondé par M. A. Garon, il est résolu à l'unanimité

D'adopter le présent règlement qui portera le nom de "REGLEMENT DE ZONAGE DE LA MUNICIPALITE D'ORSAINVILLE;

Aucune construction ne sera érigée, déménagée, changée ou agrandie, et aucun usage ne sera fait des terrains ou constructions, à moins qu'ils ne soient conformes au présent règlement de zonage de la Municipalité d'Orsainville.

Aucun permis d'utilisation ou de changement d'utilisation, de construction, de transformation, de restauration, de déménagement ou d'aménagement, en tant qu'il affecte le présent règlement, ne sera accordé à moins que le terrain ne soit dûment cadastré.

L'inspecteur des bâtiments devra transmettre au Conseil Municipal ou à ses organismes désignés toutes les applications pour l'obtention d'un permis de construction, de transformation, de restauration, de déménagement ou d'aménagement.

Dans un délai d'au plus un mois à partir de la date du dépôt constatée par le récipissé, le conseil municipal doit délivrer l'autorisation demandée si l'ouvrage projeté répond aux prescriptions du présent règlement et de ceux du règlement de construction et du service sanitaire municipal et provincial. Dans le cas contraire, il doit faire connaître son refus par écrit et le motiver.

Dans l'un ou l'autre cas, il doit retourner à l'intéressé un exemplaire des plans et documents annexés à la demande. L'autre exemplaire demeure la propriété de la corporation municipale.

Si L'Inspecteur des bâtiments constate que les prescriptions du règlement n'ont pas été observées, il doit immédiatement en donner avis par écrit au propriétaire ou à son agent ou représentant et au secrétaire-trésorier ou au greffier.

Cet avis peut être remis de main à main par l'Inspecteur des bâtiments ou être transmis par poste recommandée. S'il n'est pas tenu compte de cet avis dans les vingt-quatre heures qui suivent sa signification, l'Inspecteur des bâtiments peut ordonner la suspension des travaux et pourvoir à la démolition, si nécessaire.

Si le secrétaire-trésorier ou le greffier agit en même temps comme Inspecteur des bâtiments, cet avis doit en outre être remis ou transmis au maire.

INTERPRETATION: Les expressions, termes et mots employés dans le présent règlement ont le sens et l'application qui leur sont respectivement attribués dans le présent article à moins que le contexte n'exige une interprétation différente.

Affiche:

Forme de réclame ou avis à fins publicitaires, annonçant un produit ou une activité commerciale.

Allignement:

Ligne parallèle à la ligne de rue à une distance donnée, et constituant la limite extérieure permise, du mur de façade d'une construction à l'exclusion des marches, galeries, perrons ou portiques.

Annexe:

Construction secondaire faisant corps avec le bâtiment principal et érigée sur le même lot.

Bâtiment:

Construction fermée ou couverte, destinée à abriter des personnes, des animaux ou des choses (à moins qu'autrement spécifié ou rendu évident par le contexte, s'applique au bâtiment principal.

Bâtiment accessoire:

Construction secondaire détachée du bâtiment principal et érigée sur le même lot.

Bâtiment principal:

Construction la plus importante sur un lot donné. (En cas de litige, le bâtiment principal sera déterminé par le conseil).

Bâtiment temporaire:

Construction faite pour une période limitée, généralement déterminée à l'avance et destinée à être défaite ou déménagée à la fin de cette période.

Clôture: Construction légère servant d'enceinte à un terrain.

Conseil: Le Conseil Municipal d'Orsainville.

Cour arrière:

Cette partie libre du lot qui est comprise entre la ligne de façade arrière du bâtiment principal et la ligne de fond du lot, à l'exclusion des marches, perrons, galeries, porches ou constructions annexes.

Cour latérale:

Cette partie libre du lot qui est comprise entre la ligne latérale du lot et le côté extérieur du bâtiment principal ou son annexe, à l'exclusion des marches ou perrons.

Duplex:

Bâtiment contenant deux habitations superposées, destinées à loger chacune une seule famille.

Enseigne:

Forme de réclame qui est l'indication de la raison sociale visible du domaine public, d'un établissement, entreprise ou personne dont les activités sont à fins commerciales.

Etage:

Partie du bâtiment comprise entre plancher et plafond, à l'exception toutefois de la cave, du sous-sol et du grenier ou des combles.

Existant:

Au moment de la mise en vigueur du présent règlement.

Façade principale:

Ce côté du bâtiment qui fait face à la rue, dans le cas de lot extérieur, et dans le cas de lot d'angle, ce côté qui fait face à la rue principale. La rue principale, dans le cas de litige, sera désignée par le Conseil Municipal.

Galleries:

Signifie ici terrasse ou balcon à air libre, couvert ou non, avec ou sans piliers ou colonnes, s'étendant le long de l'habitation.

Garage privé:

Bâtiment accessoire ou annexe au bâtiment principal et servant à remiser le ou les automobiles de l'occupant du lot.

Garage public:

Bâtiment où le remisage d'auto se fait par location et n'est destiné au seul usage des occupants du lot.

Habitation:

Bâtiment destiné à loger une ou plusieurs personnes ou familles.

Habitation bi-familiale:

Bâtiment destiné à loger deux familles.

Habitation collective:

Bâtiment destiné à loger plus de deux familles ou comportant plus de deux appartements.

Habitation bi-familiale jumelée: (aussi maison jumelée)

Bâtiment contenant deux habitations côte à côte, destinées à loger chacune une seule famille.

Habitation uni-familiale:

Bâtiment destiné à loger une seule famille.

Hauteur du bâtiment:

C'est la mesure verticale comprise entre le niveau moyen du sol sur la cour avant et la partie la plus élevée du toit.

Industrie (insalubre) :

Industrie classée comme telle par le Ministère de la Santé à laquelle peut être ajoutée toute autre industrie indiquée par résolution du règlement municipal.

Lot:

Parcelle cadastrée d'un terrain; que le terrain apparaisse au cadastre comme subdivision ou partie cadastrée de subdivision, ou qu'il soit décrit par ses tenants et aboutissants, et destinée à servir de site à la construction d'un bâtiment.

Lot d'angle ou de coin:

Lot donnant sur deux côtés de l'angle formé par la rencontre de deux rues, pourvu que cet angle n'ait pas plus de cent trente-cinq degrés.

Lot intérieur: Tout autre lot qu'un lot d'angle.

Lot (ligne de front du)

Le côté du lot donnant sur rue ou sur terrain public.

Lot (largeur du)

Pour fins du présent règlement, la largeur du lot est prise et mesurée à l'alignement.

Lot (profondeur du) Distance moyenne entre la ligne de front et la ligne d'arrière.

Maire: S'applique au maire de la Municipalité d'Orsainville.

Maison: Bâtiment destiné à l'habitation d'une ou plusieurs familles.

Maison jumelée: (voir habitation jumelée)

Panneau-réclame: Forme d'affiche ou avis placardé sur un tableau de grande dimension, fixé à une construction ou au sol.

Parc: Toute étendue de terrain aménagé avec des pelouses, arbres, fleurs et utilisé seulement pour la promenade, le repos ou les jeux.

Perrons: Escaliers extérieurs découverts, comportant un petit nombre de marches et une plate-forme.

Porche: Galerie couverte et fermée sur deux côtés, donnant accès à l'entrée d'un bâtiment. Le côté d'accès de l'extérieur peut être fermé ou non par une porte.

Portique:

Entrée couverte à air libre, dont le plafond est soutenu par des colonnes, des piliers ou des arcades.

Poste d'essence:

Etablissement destiné à la vente de l'essence ainsi qu'à d'autres produits nécessaires aux automobiles, et où l'on procède à des réparations mineures.

Réclame: Appel à la publicité (elle peut être de nature diverse, mais seule nous intéresse, pour les fins du règlement, celle qui épouse une forme matérielle visible du domaine public.)

Rez-de-chaussée:

Etage situé le plus près au-dessus du niveau du sol, au-dessus de la cave ou du sous-sol.

Rue: Voie publique cadastrée ou approuvée par résolution du conseil en accord avec les prescriptions du chapitre 242 des statuts refondus de Québec 1941.

Rue (largeur de) La distance entre les lignes de rue.

Rue (ligne de) Ligne de séparation entre la rue et les lots qui la bordent.

Ruelle:

Le mot "ruelle" signifie une voie étroite donnant accès à l'arrière ou au côté d'un lot, sur laquelle aucune façade de maison n'est construite.

Serre privée:

Bâtiment léger très largement vitré, utilisé uniquement pour la culture des fleurs ou plantes décoratives non destinées à la vente ou au commerce.

Superficie bâissable:

Surface maxima que peut occuper la construction sur un lot. Cette surface se calcule de l'extérieur des murs extérieurs, à l'exclusion des galeries, perrons, ou portiques.

Terrain de jeux:

Etendue de terrain aménagé et utilisé, sans but lucratif, comme lieu de récréation ou de sport pour les enfants ou les adultes et comprenant des bâtiments nécessaires à ces fins.

Trottoir public:

Partie de la voie publique réservée aux piétons.

Unité de stationnement:

Terrain de stationnement ouvert, à l'usage d'une automobile et aisément accessible à l'usager.

Usage:

Utilisation autorisée d'un lot ou d'un terrain.

Véranda:

Galerie ouverte et close en tout ou en partie, par un vitrage au niveau du rez-de-chaussée, le long de l'habitation.

Voie publique:

Toute voie de communication ou tout espace réservé par la corporation ou lui ayant été cédé pour l'usage du public et pour servir de moyen d'accès aux propriétés y aboutissant.

Zonage:

Morcellement du territoire de la municipalité en zones pour y régler la construction et l'emploi des bâtiments ainsi que celui des terrains.

Zone:

Etendue de terrain, délimitée par règlement, où le bâtiment et son usage ainsi que celui des terrains sont réglementés.

DIVISION DU TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITE EN ZONES

La Municipalité de la paroisse d'Orsainville est divisée en zones tel qu'indiqué par le plan de zonage. Ces zones sont identifiées par des lettres qui correspondent à la réglementation les régissant. Ainsi, les zones d'habitation sont identifiées par les lettres "A", "B", "C" correspondant à des réglementations plus ou moins restrictives; les zones commerciales sont identifiées par la lettre "D", les zones d'artisanat, par la lettre "E", les zones industrielles par la lettre "F" et les zones agricoles par la lettre "G", les zones de propriétés publiques par la lettre "H".

Les zones de même nature sont elles-mêmes identifiées entre elles par un chiffre, ajouté à la lettre initiale. Ainsi, il y aura les zones "A-1", " " " "A-3" etc...

Il peut y avoir des variations légères entre la réglementation des zones de même nature, variations qui sont dues à des ajustements jugés nécessaires par la suite, ou à des conditions particulières d'une zone donnée. Cette variation devra être alors décrite dans un nouveau règlement et ajoutée au règlement actuel.

Tout bâtiment devra être érigé dans une des zones définies par le présent règlement et conformément aux normes appropriées à ces zones.

Description des zones

Cette description comprend les limites de chacune des zones du territoire municipal, telles qu'illustrées par le plan de zonage d'Orsainville. Les opérations de ce plan désignent les zones comme suit:

Zone A:	Coloration rouge uni.
" B:	" rayé.
" C:	" croisé.
" D:	" bleu uni.
" E:	" mauve uni.
" F:	" violet uni.
" G:	" vert uni.
" H:	" jaune uni.

Zone A-1:	bornée au N.O. par l'artère 124
" "	" N.E. " la zone C-12
" "	" S.E. " les zones D-10, E-6, D-8
" "	" S.O. " l'artère 136, à l'exclusion des artères 211, 212.
Zone A-2	" " N.O. par la zone A-3
" "	" N.E. " l'artère 114
" "	" S.E. " " 124
" "	" S.O. " " 136, à l'exclusion des artères 209, 210.
Zone A-3	" " N.O. " les zones B-14, B-15, B-16, B-17
" "	" N.E. " l'artère 114
" "	" S.E. " la zone A-2
" "	" S.O. " l'artère 136, à l'exclusion des artères 205, 206.
Zone A-4	" " N.O. par l'artère 124
" "	" N.E. " " 136
" "	" S.E. " les zones D-9, C-9
" "	" S.O. " l'artère 137, moins l'artère 213.

Zone A-5:	Borné au N.O. par la zone A-6
	" " N.E. " l'artère 136
	" " S.E. " " 124
	" " S.O. " " 137, moins l'artère 203
Zone A-6:	" " N.O. " lez zones B-19, B-18.
	" " N.E. " l'artère 136
	" " S.E. " la zone A-5
	" " S.C. " l'artère 137 moins l'artère
Zone A-12:	" " N.O. " la zone G-129
	" " N.E. " l'artère 32
	" " S.E. " " 25
	" " S.O. " " 400
Zone A-13:	" " N.O. " la zone G-116
	" " N.E. " l'artère 32
	" " S.E. " " 24
	" " S.O. " " 400
Zone A-14:	" " N.O. " la zone G-114
	" " N.E. " " " F-2
	" " S.E. " " " H-2
	" " S.C. " l'artère 400
Zone A-15:	" " N. " " 33
	" " E. " " 12
	" " S. " " 13
	" " O. " " 43
Zone A-16:	" " N.O. " l'artère 48A et 11
	" " E. " " 43
	" " S. " " 43
	" " S.O. " la zone C-62 et l'artère 400
	" " O. " l'artère 50
Zone A-17:	" " N.O. " L'artère 48A
	" " E. " " 50
	" " S. " " 50
	" " S.O. " " 506
Zone A-18:	" " N.O. " " 48A
	" " N.E. " " 506
	" " S.E. " " 50
	" " S.O. " " 5507
Zone A-19:	" " N.O. " l'artère 46
	" " N.E. " " 43
	" " S.E. " " 48A
	" " S.O. " les zones C-60 et C-61, et l'artère
Zone A-20:	" " N.O. " la zone E-11
	" " N.E. " " " E-11
	" " S.E. " " " E-11
	" " S.O. " l'artère 82
Zone A-21:	" " N.O. " la zone B-114
	" " N.E. " l'artère 158
	" " S.E. " " 606
	" " S.O. " la zone B-114

Zone A-22:	Borné	au N.O.	par la zone B115	
	"	" N.E.	" " " B115	
	"	" S.E.	" l'artère 606	
	"	" S.O.	" " 158	
Zone A-23:	"	" N.O.	" la zone B116	
	"	" N.E.	" l'artère 156	
	"	" S.E.	" " 606	
	"	" S.O.	" la zone B116	
Zone A-24:	"	" N.O.	" " " B117	
	"	" N.E.	" " " B117	
	"	" S.E.	" l'artère 606	
	"	" S.O.	" " 156	
Zone A-25:	"	" N.O.	" " 606	
	"	" N.E.	" " 158	
	"	" S.E.	" la zone D46	
	"	" S.O.	" " " B119	
Zone A-26:	"	" N.O.	" l'artère 606	
	"	" N.E.	" la zone B120	
	"	" S.E.	" " " D47	
	"	" S.O.	" l'artère 158	
Zone A-27:	"	" N.O.	" l'artère 606	
	"	" N.E.	" " 156	
	"	" S.E.	" la zone D48	
	"	" S.O.	" " " B121	
Zone A-28:	"	" N.O.	" l'artère 606	
	"	" N.E.	" la zone B122	
	"	" S.E.	" " " D49	
	"	" S.O.	" l'artère 1	
Zone B-1:	"	" N.O.	" les artères 144, 402, 218	
	"	" N.E.	" l'artère 149	
	"	" S.E.	" " 146	
	"	" S.O.	" " 148	
Zone B-2:	"	" N.O.	" " 144	
	"	" N.E.	" " 401	
	"	" S.E.	" " 218	
	"	" S.O.	" " 402	
Zone B-3:	"	" N.O.	" " 144	
	"	" N.E.	" " 149	
	"	" S.E.	" " 218	
	"	" S.O.	" " 401	
Zone B-4:	"	" N.O.	" " 144	
	"	" N.E.	" " 400	
	"	" S.E.	" " 217 et Zone D-4	
	"	" S.O.	" " 149 et " D-4	
Zone B-5:	"	" N.O.	" " 132	
	"	" N.E.	" " 149	
	"	" S.E.	" " 142	
	"	" S.O.	" " 148	

Zone B-6:	Borné au N.O.	par l'artère	132
	" " N.E.	" "	148
	" " S.E.	" "	142
	" " S.O.	" "	137
Zone B-7:	" " N.O.	" "	131
	" " N.E.	" "	148
	" " S.E.	" "	132
	" " S.O.	" "	137
Zone B-8:	" " N.O.	" "	131
	" " N.E.	" "	149
	" " S.E.	" "	132
	" " S.O.	" "	148
Zone B-9:	" " N.O.	" "	130
	" " N.E.	" "	400
	" " S.E.	" "	132
	" " S.O.	" "	149
Zone B-10:	" " N.O.	" "	130
	" " N.E.	" "	149
	" " S.E.	" "	131
	" " S.O.	" "	148
Zone B-11:	" " N.O.	" "	130
	" " N.E.	" "	148
	" " S.E.	" "	131
	" " S.O.	" "	137
Zone B-12:	" " N.O.	" la zone C-8	
	" " N.E.	" " " D-5	
	" " S.E.	" l'artère	130
	" " S.O.	" "	137
Zone B-13:	" " N.O.	" la zone E-5	
	" " N.E.	" l'artère	400
	" " S.E.	" "	130
	" " S.O.	" la zone D-5	
Zone B-14:	" " N.O.	" "	113
	" " N.E.	" "	114
	" " S.E.	" la zone A-3	
	" " S.O.	" l'artère	205
Zone B-15:	" " N.O.	" "	113
	" " N.E.	" "	205
	" " S.E.	" la zone A-3	
	" " S.O.	" l'artère	206
Zone B-16:	" " N.O.	" l'artère	113
	" " N.E.	" "	206
	" " S.E.	" la zone A-3	
	" " S.O.	" l'artère	206
Zone B-17:	" " N.O.	" "	113
	" " N.E.	" "	206
	" " S.E.	" la zone A-3	
	" " S.O.	" l'artère	136

Zone B-18:	Borné au N.O.	par l'artère	113
	" " N.E.	" "	136
	" " S.E.	" la zone	A-6
	" " S.O.	" l'artère	207
Zone B-19:	" " N.O.	" "	113
	" " N.E.	" "	207
	" " S.E.	" la zone	A-6
	" " S.O.	" l'artère	137
Zone B-20:	" " N.O.	" les zones	C-21, D-13
	" " N.E.	" l'artère	400
	" " S.E.	" "	112-A
	" " S.O.	" "	109-A et Zone C-21
Zone B-21:	" " N.O.	" "	104
	" " N.E.	" "	403
	" " S.E.	" "	107
	" " S.O.	" "	407
Zone B-22:	" " N.O.	" "	107
	" " N.E.	" "	403
	" " S.E.	" la zone	C-26
	" " S.O.	" l'artère	407
Zone B-23:	" " N.O.	" "	104
	" " N.E.	" "	407
	" " S.E.	" "	107
	" " S.O.	" "	408
Zone B-24:	" " N.O.	" "	107
	" " N.E.	" "	407
	" " S.E.	" "	109
	" " S.O.	" "	408
Zone B-25:	" " N.O.	" "	104
	" " N.E.	" "	408
	" " S.E.	" "	107
	" " S.O.	" "	410
Zone B-26:	" " N.O.	" "	107
	" " N.E.	" "	408
	" " S.E.	" "	109
	" " S.O.	" "	410
Zone B-27:	" " N.O.	par l'artère	98
	" " N.E.	" les zones	C-37, C-35
	" " S.E.	" la zone	C-33
	" " S.	" " "	C-32
	" " O.	" l'artère	103
Zone B-29:	" " N.O.	" la zone	C-43
	" " N.E.	" " "	C-39
	" " S.E.	" l'artère	98
	" " S.O.	" "	103

Zone B-30:	Borné au	N.O.	par la zone C-44
	"	N.E.	" l'artère 103
	"	S.E.	" " 406
	"	S.O.	" la zone E-8
Zone B-31:	"	N.	" l'artère 406
	"	N.E.	" la zone E-9
	"	E.	" l'artère 103
	"	O.	" la zone D-18
Zone B-32:	"	N.O.	" l'artère 103
	"	N.E.	" la zone C-31
	"	S.E.	" " " C-30
	"	S.O.	" l'artère 407
Zone B-33:	"	N.O.	" l'artère 102
	"	N.E.	" la zone D-21
	"	S.E.	" " 103
	"	S.O.	" " 407
Zone B-34:	"	N.O.	" " 101
	"	N.E.	" la zone D-20
	"	S.E.	" " 102
	"	S.O.	" " 407
Zone B-35:	"	N.O.	" la zone C-48
	"	N.E.	" " " D-19
	"	S.E.	" l'artère 101
	"	S.O.	" " 407
Zone B-36:	"	N.O.	" " 92
	"	N.E.	" " 103
	"	S.E.	" " 94
	"	S.O.	" " 403
Zone B-37:	"	N.O.	" " 91
	"	N.E.	" " 91
	"	S.E.	" " 94
	"	S.O.	" " 91
Zone B-38:	"	N.O.	" " 90
	"	N.E.	" " 400
	"	S.E.	" " 91, 94
	"	S.O.	" " 90
Zone B-39:	"	N.O.	par la zone F-1
	"	N.E.	" les artères 400 et 90
	"	S.E.	" l'artère 94
	"	S.O.	" la zone B-40
Zone B-40:	"	N.O.	" l'artère 89
	"	N.E.	" la zone B-39 et F-1
	"	S.E.	" l'artère 94
	"	S.O.	" " 103
Zone B-41:	"	N.O.	" " 89
	"	N.E.	" " 103
	"	S.E.	" " 92
	"	S.O.	" " 403

Zone B-42:	Borné au N.O.	par l'artère	86
"	" N.E.	" "	103
"	" S.E.	" "	89
"	" S.O.	" "	403
Zone B-43:	" N.O.	" "	85
"	" N.E.	" "	103
"	" S.E.	" "	86
"	" S.O.	" "	403
Zone B-44:	" N.O.	" "	84
"	" N.E.	" "	103
"	" S.E.	" "	85
"	" S.O.	" "	403
Zone B-45:	" N.O.	" "	404
"	" N.E.	" "	404
"	" S.E.	" "	89
"	" S.O.	" "	103
Zone B-46:	" N.O.	" "	84
"	" N.E.	" les artères	84, 405
"	" S.E.	" l'artère	89
"	" S.O.	" les artères	404 et 103
Zone B-47:	" N.O.	" "	84
"	" N.E.	" zone	F-2
"	" S.E.	" l'artère	89
"	" S.O.	" "	405
Zone B-48:	" N.O.	" les artères	82 et 400
"	" N.E.	" l'artère	204
"	" S.E.	" "	84
"	" S.O.	" "	84
Zone B-49:	" N.O.	" la zone	C-52
"	" N.E.	" l'artère	82
"	" S.E.	" "	204
"	" S.O.	" "	84
Zone B-50:	" N.O.	par la Municipalité	N. D. Laurentides
"	" N.E.	" "	"
"	" S.E.	" l'artère	41
"	" S.O.	" "	505
Zone B-51:	" N.O.	" "	41
"	" N.E.	" "	43-A
"	" S.E.	" "	42
"	" S.O.	" "	505
Zone B-52:	" N.O.	" "	42
"	" N.E.	" les artères	43-A et 43
"	" S.E.	" l'artère	44
"	" S.O.	" "	505
Zone B-53:	" N.O.	" l'artère	44
"	" N.E.	" "	43
"	" S.E.	" "	45
"	" S.O.	" "	505

Zone B-54:	Borné	au N.O.	par l'artère 45	
	"	" N.E.	" les artères 46 et 43	
	"	" S.E.	" l'artère 46	
	"	" S.O.	" la zone C-59	
Zone B-55:	"	" N.O.	" l'artère 48	
	"	" N.E.	" " 504	
	"	" S.E.	" les artères 303 et 8	
	"	" S.O.	" l'artère 48	
Zone B-56:	"	" N.O.	" l'artère 8	
	"	" N.E.	" " 504	
	"	" S.E.	" " 9	
	"	" S.O.	" les artères 48 et 43	
Zone B-57:	"	" N.O.	" l'artère 9	
	"	" N.E.	" " 504	
	"	" S.E.	" " 10	
	"	" S.O.	" " 43	
Zone B-58:	"	" N.O.	" " 10	
	"	" N.E.	" " 504	
	"	" S.E.	" " 11	
	"	" S.O.	" " 43 et 33	
Zone B-59:	"	" N.O.	" " 13	
	"	" N.E.	" " 33	
	"	" S.E.	" " 14	
	"	" S.O.	" " 32	
Zone B-60:	"	" N.O.	" " 49	
	"	" N.E.	" " 55	
	"	" S.E.	" " 56	
	"	" S.O.	" " 54	
Zone B-61:	"	" N.O.	" " 43	
	"	" N.E.	" " 32	
	"	" S.E.	" " 56	
	"	" S.O.	" " 55	
Zone B-62:	"	" N.O.	" " 14	
	"	" N.E.	" " 33	
	"	" S.E.	" " 56	
	"	" S.O.	" " 32	
Zone B-63:	"	" N.O.	" " 56	
	"	" N.E.	" " 32	
	"	" S.E.	" " 16	
	"	" S.O.	" la zone C-99	
Zone B-64:	"	" N.O.	" l'artère 56	
	"	" N.E.	" " 33	
	"	" S.E.	" " 16	
	"	" S.O.	" " 32	
Zone B-65:	"	" N.O.	" " 16	
	"	" N.E.	" " 32	
	"	" S.E.	" la zone C-100	
	"	" S.O.	" " C-100	

Zone B-66:	Borné	au N.O.	par l'artère	16
	"	" N.E.	" "	33
	"	" S.E.	" "	17
	"	" S.O.	" "	32
Zone B-67:	"	" N.O.	" "	17
	"	" N.E.	" "	33
	"	" S.E.	" "	18
	"	" S.O.	" "	32
Zone B-68:	"	" N.O.	" "	18
	"	" N.E.	" "	33
	"	" S.E.	" la zone C-63	
	"	" S.O.	" l'artère	32
Zone B-69:	"	" N.O.	" "	21
	"	" N.E.	" les zones D-33 et D-32	
	"	" S.E.	" l'artère	22
	"	" S.O.	" "	32
Zone B-70:	"	" N.O.	" la zone G-119	
	"	" N.E.	" l'artère	33
	"	" S.E.	" "	24
	"	" S.O.	" "	32
Zone B-71:	"	" N.O.	" "	24
	"	" N.E.	" "	33
	"	" S.E.	" "	25
	"	" S.O.	" "	32
Zone B-72:	"	" N.O.	" la zone G-121	
	"	" N.E.	" " " D-39	
	"	" S.E.	" l'artère	24
	"	" S.O.	" "	33
Zone B-73:	"	" N.O.	" "	24
	"	" N.E.	" la zone D-41	
	"	" S.E.	" l'artère	25
	"	" S.O.	" "	33
Zone B-74:	"	" N.O.	" la zone G-123	
	"	" N.E.	" l'artère 503	
	"	" S.E.	" "	24
	"	" S.O.	" la zone D-40	
Zone B-75:	"	" N.O.	" l'artère	24
	"	" N.E.	" "	503
	"	" S.E.	" la zone G-128	
	"	" S.O.	" " " D-42	
Zone B-76:	"	" N.O.	" la zone G-124	
	"	" N.E.	" " " G-124	
	"	" S.E.	" l'artère	24
	"	" S.O.	" "	503

Zone B-77:	Borné au N.O.	par l'artère	24
"	" N.E.	" la zone	G-127
"	" S.E.	" "	G-127
"	" S.O.	" "	503
Zone B-78:	" N.O.	" "	25
"	" N.E.	" "	33
"	" S.E.	" "	26
"	" S.O.	" "	32
Zone B-79:	" N.O.	" "	25
"	" N.E.	" "	25-A
"	" S.E.	" "	28
"	" S.O.	" "	400
Zone B-80:	" N.O.	" "	25
"	" N.E.	" "	25-B
"	" S.E.	" "	28
"	" S.O.	" "	25-A
Zone B-81:	" N.O.	" "	25
"	" N.E.	" "	32
"	" S.E.	" "	28
"	" S.O.	" "	25-B
Zone B-82:	" N.O.	" "	26
"	" N.E.	" "	33
"	" S.E.	" "	27
"	" S.O.	" "	32
Zone B-83:	" N.O.	" "	27
"	" N.E.	" "	33
"	" S.E.	" "	28
"	" S.O.	" "	32
Zone B-84:	" N.O.	" "	28
"	" N.E.	" "	32
"	" S.E.	" "	29
"	" S.O.	" "	400
Zone B-85:	" N.O.	" "	29
"	" N.E.	" "	32
"	" S.E.	" "	30
"	" S.O.	" "	400
Zone B-86:	" N.O.	" "	28
"	" N.E.	" "	33
"	" S.E.	" "	29
"	" S.O.	" "	32
Zone B-87:	" N.O.	" "	29
"	" N.E.	" "	33
"	" S.E.	" la zone D-	31
"	" S.O.	" l'artère	32
Zone B-88:	" N.O.	" "	30
"	" N.E.	" "	32
"	" S.E.	" "	31
"	" S.O.	" "	31

Zone B-89:	Borné au N.O. par les artères 30 et 31
	" " N.E. " " " 31 et 32
	" " S.E. " la zone G-151
	" " S.O. " l'artère 400
Zone B-90:	" " N.O. " " 31
	" " N.E. " " 33
	" " S.E. " la zone G-150
	" " S.O. " l'artère 32
Zone B-91:	" " N.O. " " 31
	" " N.E. " " 504
	" " S.E. " le zone G-149
	" " S.O. " l'artère 33
Zone B-92:	" " N.O. " " 30
	" " N.E. " " 504
	" " S.E. " " 31
	" " S.O. " " 33
Zone B-93:	" " N.O. " la zone G-151
	" " N.E. " l'artère 33
	" " S.E. " " 34
	" " S.O. " " 400
Zone B-94:	" " N.O. " la zone G-149
	" " N.E. " l'artère 504
	" " S.E. " " 34
	" " S.O. " " 33
Zone B-95:	" " N.O. " " 34
	" " N.E. " " 33 et la zone D-28
	" " S.E. " " 35 " D-28
	" " S.O. " " 400
Zone B-96:	" " N.O. " " 34
	" " N.E. " " 504
	" " S.E. " " 35 et la zone D-29
	" " S.O. " " 33 " D-29
Zone B-97:	" " N.O. " " 35
	" " N.E. " la zone D-27
	" " S.E. " " 36
	" " S.O. " " 400
Zone B-98:	" " N.O. " " 35
	" " N.E. " " 504
	" " S.E. " " 36
	" " S.O. " la zone D-26
Zone B-99:	" " N.O. " " 36
	" " N.E. " la zone D-25
	" " S.E. " " 37
	" " S.O. " " 400
Zone B-100:	" " N.O. " " 36
	" " N.E. " " 504
	" " S.E. " " 37
	" " S.O. " la zone D-24

Zone B-101:	Borné au N.O.	par l'artère	37
	" " N.E.	" la zone D-22	
	" " S.E.	" " C-67	
	" " S.O.	" " 400	
Zone B-102:	" " N.O.	" "	37
	" " N.E.	" "	504
	" " S.E.	" "	38
	" " S.O.	" "	33 et la zone B-23
Zone B-103:	" " N.O.	" "	38
	" " N.E.	" "	504
	" " S.E.	" "	39
	" " S.O.	" "	33
Zone B-104:	" " N.O.	" la zone G-112	
	" " N.E.	" l'artère	503
	" " S.E.	" "	20
	" " S.O.	" "	504
Zone B-105:	" " N.O.	" "	20
	" " N.E.	" "	503
	" " S.E.	" "	21
	" " S.O.	" "	504
Zone B-106:	" " N.O.	" "	21
	" " N.E.	" "	503
	" " S.E.	" "	22
	" " S.O.	" "	504
Zone B-107:	" " N.O.	" "	22
	" " N.E.	" "	503
	" " S.E.	" "	23
	" " S.O.	" "	504
Zone B-108:	" " N.O.	" la zone G-184	
	" " N.E.	" l'artère	158
	" " S.E.	" "	605
	" " S.O.	" "	601
Zone B-109:	" " N.O.	" la zone G-185	
	" " N.E.	" l'artère	157
	" " S.E.	" "	605
	" " S.O.	" "	158
Zone B-110:	" " N.O.	" la zone G-186	
	" " N.E.	" l'artère	156
	" " S.E.	" "	605
	" " S.O.	" "	158
Zone B-111:	" " N.O.	" la zone G-187	
	" " N.E.	" l'artère	155
	" " S.E.	" "	605
	" " S.O.	" "	156
Zone B-112:	" " N.O.	" "	605
	" " N.E.	" "	159
	" " S.E.	" la zone G-188	
	" " S.O.	" Charlesbourg	

Zone B-113:	Borné au N.O. par l'artère	605
"	" N.E. "	601
"	" S.E. "	606
"	" S.O. "	159 et zone C-196
Zone B-114:	" N.O. " l'artère	605
"	" N.E. "	158 et zone A-21
"	" S.E. "	606
"	" S.O. "	601
Zone B-115:	" N.O. " l'artère	605
"	" N.E. "	137
"	" S.E. "	606
"	" S.O. "	158 et zone A-22
Zone B-116:	" N.O. "	605
"	" N.E. "	156 et zone A-23
"	" S.E. "	606
"	" S.O. "	157
Zone B-117:	" N.O. "	605
"	" N.E. "	155
"	" S.E. "	606
"	" S.O. "	156 et zone A-24
Zone B-118:	" N.O. "	606
"	" N.E. "	601
"	" S.E. "	la zone D-45
"	" S.O. "	" " G-197
Zone B-119:	" N.O. " l'artère	606
"	" N.E. " la zone	A-25
"	" S.E. " " "	D-46
"	" S.O. " l'artère	601
Zone B-120:	" N.O. "	606
"	" N.E. "	157
"	" S.E. "	la zone D-47
"	" S.O. "	" " A-26
Zone B-121:	" N.O. " l'artère	606
"	" N.E. " la zone	A-27
"	" S.E. " " "	D-48
"	" S.O. " l'artère	157
Zone B-122:	" N.O. "	606
"	" N.E. "	155
"	" S.E. "	la zone D-49
"	" S.O. "	" " A-28
Zone B-123:	" N.O. " la "	G-183
"	" N.E. " l'artère	601
"	" S.E. "	605
"	" S.O. "	159
Zone B-124:	" N.O. " la zone	G-163
"	" N.E. " l'artère	159
"	" S.E. " la zone	G-164
"	" S.O. " Charlesbourg	
	moins la route de Bourg Royal	

Zone B-125:	Borné au N.O. par la zone G-162	
	" " N.E. " l'artère- 601	
	" " S.E. " la zone G-165	
	" " S.O. " l'artère 159	
	moins la route de Bourg Royal et l'artère 603	
Zone B-126:	Borné au N.O. par la zone G-182	
	" " N.E. " l'artère 159	
	" " S.E. " " 605	
	" " S.O. " Charlesbourg	
Zone C-1:	" " N.O. " l'artère 219 et la zone D-3	
	" " N.E. " les zones D-2 et D-3 et l'artère 400	
	" " S.E. " l'artère 147 et la zone D-2	
	" " S.O. " " 149	
Zone C-2:	" " N.O. " " 146	
	" " N.E. " " 149	
	" " S.E. " " 147	
	" " S.O. " " 143	
Zone C-3:	" " N.O. " " 146	
	" " N.E. " " 148	
	" " S.E. " " 147	
	" " S.O. " " 137	
Zone C-4:	" " N.O. " la zone E-1	
	" " N.E. " l'artère 400	
	" " S.E. " " 219	
	" " S.O. " " 149	
Zone C-5:	" " N.O. " " 145	
	" " N.E. " " 148	
	" " S.E. " " 146	
	" " S.O. " " 137	
Zone C-6:	" " N.O. " " 144	
	" " N.E. " " 148	
	" " S.E. " " 145	
	" " S.O. " " 137	
Zone C-7:	" " N.O. " " 144	
	" " N.E. " " 148	
	" " S.E. " " 145	
	" " S.O. " " 137	
Zone C-8:	" " N.O. " " 129	
	" " N.E. " la zone D-6	
	" " S.E. " " B-12	
	" " S.O. " l'artère 137	
Zone C-9:	" " N.O. " la zone A-4	
	" " N.E. " " D-9	
	" " S.E. " l'artère 129	
	" " S.O. " " 137	

Zone C-10:	Borné au N.O. par	l'artère	129
	" " N.E. "	"	137
	" " S.E. "	la zone	G-23
	" " S.O. "	l'artère	403
Zone C-11:	" " N.O. "	la zone	G-31
	" " N.E. "	l'artère	137
	" " S.E. "	"	129
	" " S.O. "	"	403
Zone C-12:	" " N.O. "	"	124
	" " N.E. "	"	400
	" " S.E. "	la zone	D-10
	" " S.O. "	" "	A-1
Zone C-13:	" " N.O. "	l'artère	D-12
	" " N.E. "	l'artère	400
	" " S.E. "	la zone	E-7
	" " S.O. "	la zone	D-12 et l'artère 112
Zone C-14:	" " N.O. "	l'artère	111-A
	" " N.E. "	"	112
	" " S.E. "	"	113
	" " S.O. "	"	116
Zone C-15:	" " N.O. "	"	11-A
	" " N.E. "	"	136
	" " S.E. "	"	113
	" " S.O. "	"	403
Zone C-16:	" " N.O. "	"	11
	" " N.E. "	"	11
	" " S.E. "	"	111-A
	" " S.O. "	"	136
Zone C-17:	" " N.O. "	"	110
	" " N.E. "	"	136
	" " S.E. "	"	111-A
	" " S.O. "	"	403
Zone C-18:	" " N.O. "	"	109-A
	" " N.E. "	"	112
	" " S.E. "	"	110
	" " S.O. "	"	136
Zone C-19:	" " N.O. "	"	107
	" " N.E. "	"	412 et la zone C-20
	" " S.E. "	"	109-A
	" " S.O. "	la zone	C-25
Zone C-20:	" " N.O. "	l'artère	107
	" " N.E. "	"	136
	" " S.E. "	"	109-A
	" " S.O. "	"	412 et la zone C-19

Zone C-21:	Borné au N.O. par l'artère 107	
"	" N.E. " les zones D-13 et B-20	
"	" S.E. " l'artère 109-A	
"	" S.O. " " 136	
Zone C-22:	" " N.O. " " 104	
"	" " N.E. " " 400 et la zone D-14	
"	" " S.E. " " 107	
"	" " S.O. " " 411	
Zone C-23:	" " N.O. " " 104	
"	" " N.E. " " 411	
"	" " S.E. " " 107	
"	" " S.O. " " 412	
Zone C-24:	" " N.O. " " 104	
"	" " N.E. " " 412	
"	" " S.E. " " 107	
"	" " S.O. " la zone C-25	
Zone C-25:	" " N.O. " l'artère 104	
"	" " N.E. " la zone C-24, l'artère 107 et la zone C-19	
"	" " S.E. " l'artère 110	
"	" " S.O. " " 403	
Zone C-26:	" " N.O. " la zone B-22	
"	" " N.E. " l'artère 403	
"	" " S.E. " " 109	
"	" " S.O. " " 407	
Zone C-27:	" " N.O. " " 109	
"	" " N.E. " " 403	
"	" " S.E. " " 110	
"	" " S.O. " " 407	
Zone C-28:	" " N.O. " " 110	
"	" " N.E. " " 111	
"	" " S.E. " " 111	
"	" " S.O. " " 407	
Zone C-29:	" " N.O. " la zone C-35	
"	" " N.E. " " " C-34	
"	" " S.E. " l'artère 104	
"	" " S.O. " la zone C-33	
Zone C-30:	" " N.O. " les zones B-32 et C-31	
"	" " N.E. " l'artère 403	
"	" " S.E. " " 104	
"	" " S.O. " " 407	
Zone C-31:	" " N.O. " " 103	
"	" " N.E. " " 403	
"	" " S.E. " la zone C-30	
"	" " S.O. " " " B-32	
Zone C-32:	" " N.O. " l'artère 103	
"	" " N.E. " la zone B-27	
"	" " S.E. " " " C-33	
"	" " S.O. " l'artère 403	

Zone C-33:	Borné au N.O.	par la zone C-32 et B-27
"	" N.E.	" " C-29
"	" S.E.	" l'artère 104
"	" S.O.	" l'artère 403
Zone C-34:	" N.O.	" la zone C-35
"	" N.E.	" l'artère 400
"	" S.E.	" " 104
"	" S.O.	" la zone C-29
Zone C-35:	" N.O.	" l'artère 103-A et la zone C-37
"	" N.E.	" " 400
"	" S.E.	" les zones C-29 et C-34
"	" S.O.	" la zone B-27
Zone C-36:	" N.O.	" l'artère 102-A
"	" N.E.	" " 400
"	" S.E.	" " 103-A
"	" S.O.	" les artères 102-A et 103-A
Zone C-37:	" N.O.	" l'artère 98 et la zone D-16
"	" N.E.	" l'artère 400 et la zone D-16
"	" S.E.	" " 102-A et la zone C-35
"	" S.O.	" la zone B-27
Zone C-38:	" N.O.	" la zone C-41
"	" N.E.	" l'artère 400 et la zone D-17
"	" S.E.	" l'artère 98 et la zone D-17
"	" S.O.	" " 413 et la zone C-40
Zone C-39:	" N.O.	" l'artère 98-A et la zone C-43
"	" N.E.	" l'artère 413 et la zone C-40
"	" S.E.	" l'artère 98
"	" S.O.	" la zone C-79 et B-29
Zone C-40:	" N.O.	" la zone C-41
"	" N.E.	" " C-38
"	" S.E.	" l'artère 98-A
"	" S.O.	" la zone C-43 et C-39
Zone C-41:	" N.O.	" l'artère 96
"	" N.E.	" " 400
"	" S.E.	" les zones C-38 et C-40
"	" S.O.	" la zone C-43
Zone C-42:	" N.O.	" la zone C-51
"	" N.E.	" l'artère 400
"	" S.E.	" " 96
"	" S.O.	" la zone C-43
Zone C-43:	" N.O.	" la zone C-51
"	" N.E.	" les zones C-41, C-42 et l'artère 96
"	" S.E.	" " " C-39 et B-29
"	" S.O.	" l'artère 103

Zone C-44:	Borné au N.O. par l'artère 96
"	" N.E. " " 103
"	" S.E. " les zones B-30 et E-8
"	" S.O. " l'artère 406
Zone C-45:	" " N.O. " " 96
"	" N.E. " " 406
"	" S.E. " la zone E-9
"	" S.O. " " " D-18
Zone C-46:	" " N.O. " " " C-50
"	" N.E. " l'artère 103
"	" S.E. " " 96
"	" S.O. " " 403
Zone C-47:	" " N.O. " la zone C-49
"	" N.E. " l'artère 403
"	" S.E. " " 96
"	" S.O. " " 407
Zone C-48:	" " N.O. " " 96
"	" N.E. " la zone D-19
"	" S.E. " " B-35
"	" S.O. " l'artère 407
Zone C-49:	" " N.O. " " 94
"	" N.E. " " 403
"	" S.E. " la zone C-47
"	" S.O. " l'artère 407
Zone C-50:	" " N.O. " " 94
"	" N.E. " " 103
"	" S.E. " la zone C-46
"	" S.O. " l'artère 403
Zone C-51:	" " N.O. " " 94
"	" N.E. " " 400
"	" S.E. " les zones C-42 et C-43
"	" S.O. " l'artère 103
Zone C-52:	" " N.O. " la zone H-13
"	" N.E. " l'artère 82
"	" S.E. " la zone B-49
"	" S.O. " " " B-13 et l'artère 84
Zone C-53:	" " N.O. " l'artère 202
"	" N.E. " la zone E-12 et l'artère 82
"	" S.E. " " " H-13
"	" S.O. " " " H-13
Zone C-54:	" " N.O. " l'artère 201
"	" N.E. " " 82
"	" S.E. " " 202, la zone H-14
"	" S.O. " la zone G-73 et la zone H-14
Zone C-55:	" " N.O. " Notre Dame des Laurentides
"	" N.E. " l'artère 82
"	" S.E. " " 201
"	" S.O. " " 409

Zone C-56:	Borné au N.O. par Notre Dame des Laurentides	24
"	" N.E. par l'artère	505
"	" E. " "	411
"	" S.O. " "	400
Zone C-57:	" N.O. " "	41
"	" N.E. " "	505
"	" S.E. " "	42
"	" S.O. " "	400
Zone C-58	" N.O. " "	42
"	" N.E. " "	505
"	" S.E. " "	44
"	" S.O. " "	400
Zone C-59:	" N.O. " "	44 et 45
"	" N.E. " "	505 et la zone B-54
"	" S.E. " "	46
"	" S.O. " "	400
	moins l'artère 44-A	
Zone C-60:	" N.O. par l'artère	46
"	" N.E. par la zone A-19	
"	" S.E. par l'artère	47
"	" S.O. " "	400
Zone C-61	" N.O. " "	47
"	" N.E. par la zone A-19	
"	" S.E. par l'artère	48-A
"	" S.O. " "	400
Zone C-62	" N.O. " "	50
"	" N.E. " la zone A-16	
"	" S.E. " " A-16	
"	" S.O. " l'artère	400
	moins l'artère 51 et 51-A	
Zone C-63	" N.O. " la zone B-68	
"	" N.E. " l'artère	33
"	" S.E. " "	19
"	" S.O. " "	32
Zone C-64	" N.O. " "	18
"	" N.E. " "	504
"	" S.E. " "	19
"	" S.O. " "	33
Zone C-65	" N.O. " "	19
"	" N.E. " "	33
"	" S.E. " la zone H-4	
"	" S.O. " l'artère	32
Zone C-66	" N.O. " "	19
"	" N.E. " "	504
"	" S.E. " "	20
"	" S.O. " "	33

Zone C-67	Borné au N.O. par les zones B-101 et D-22	25
	" " N.E. " l'artère 33	
	" " S.E. " " 38	
	" " S.O. " " 400	
Zone C-68	" " N.O. " " 38	
	" " N.E. " " 33	
	" " S.E. " " 39	
	" " S.O. " la zone D-1	
Zone C-69	" " N.O. " la zone D-51	
	" " N.E. " l'artère 175	
	" " S.E. " " 162	
	" " S.O. " " 601	
Zone C-70	" " N.O. " la zone D-52	
	" " N.E. " l'artère 174	
	" " S.E. " " 162	
	" " S.O. " " 175	
Zone C-71	" " N.C. " " 162	
	" " N.E. " " 175	
	" " S.E. " " 163	
	" " S.O. " " 601	
Zone C-72	" " N.C. " " 162	
	" " N.E. " " 174	
	" " S.E. " " 163	
	" " S.O. " " 175	
Zone C-73	" " N.O. " " 163	
	" " N.E. " " 175	
	" " S.E. " " 164	
	" " S.O. " " 601	
Zone C-74	" " N.O. " " 163	
	" " N.E. " " 174	
	" " S.E. " " 164	
	" " S.O. " " 175	
Zone C-75	" " N.O. " " 164	
	" " N.E. " " 175	
	" " S.E. " " 165	
	" " S.O. " " 601	
Zone C-76	" " N.C. " " 164	
	" " N.E. " " 174	
	" " S.E. " " 165	
	" " S.O. " " 175	
Zone C-77	" " N.O. " " 165	
	" " N.E. " " 175	
	" " S.E. " " 166	
	" " S.O. " " 601	
Zone C-78	" " N.O. " " 165	
	" " N.E. " " 174	
	" " S.E. " " 166	
	" " S.O. " " 175	

Zone C-79	Borné au N.O. par l'artère	166
"	" N.E. " "	175
"	" S.E. " "	617
"	" S.O. " "	601
Zone C-80	" " N.O. " "	166
"	" N.E. " "	174
"	" S.E. " "	167
"	" S.O. " "	175
Zone C-81	" " N.O. " "	617
"	" N.E. " "	175
"	" S.E. " "	167
"	" S.O. " "	601
Zone C-82	" " N.O. " "	601
"	" N.E. " "	601
"	" S.E. " "	616
"	" S.O. " la zone	F-3
Zone C-83	" " N.O. " l'artère	167
"	" N.E. " "	175
"	" S.E. " "	616
"	" S.O. " "	601
Zone C-84	" " N.O. " "	167
"	" N.E. " "	174
"	" S.E. " "	616
"	" S.O. " "	175
Zone C-85	" " N.O. " "	616
"	" N.E. " "	175
"	" S.E. " "	168
"	" S.O. " "	601
Zone C-86	" " N.C. " "	616
"	" N.E. " "	174
"	" S.E. " "	168
"	" S.O. " "	175
Zone C-87	" " N.O. " "	168
"	" N.E. " "	175
"	" S.E. " "	169
"	" S.O. " "	601
Zone C-88	" " N.O. " "	168
"	" N.E. " "	174
"	" S.E. " "	169
"	" S.O. " "	175
Zone C-89	" " N.O. " "	169
"	" N.E. " "	175
"	" S.E. " les zones D-5 ⁴ et E-14	
"	" S.O. " L'artère	601
Zone C-90	" " N.O. " l'artère	169
"	" N.E. " "	174
"	" S.E. " la zone	E-15
"	" S.O. " l'artère	175

Zone C-91	Borné au N.O. par l'artère	616	27
" "	" " N.E. " "	601	
" "	" " S.E. " la zone	D-53	
" "	" " S.O. " " "	F-4	
Zone C-92	" " N.O. " les zones	D-57 et F-5	
" "	" " N.E. " l'artère	601	
" "	" " S.E. " "	173	
" "	" " S.O. " Charlesbourg et zone F		
Zone C-93	" " N.O. " les zones	D-58 et E-20	
" "	" " N.E. " l'artère	175	
" "	" " S.E. " "	172	
" "	" " S.O. " "	601	
Zone C-94	" " N.O. " la zone	E-21	
" "	" " N.E. " l'artère	174	
" "	" " S.E. " "	172	
" "	" " S.O. " "	175	
Zone C-95	" " N.O. " "	172	
" "	" " N.E. " "	175	
" "	" " S.E. " "	173	
" "	" " S.O. " "	601	
Zone C-96	" " N.O. " "	172	
" "	" " N.E. " "	174	
" "	" " S.E. " "	173	
" "	" " S.O. " "	175	
Zone C-97	" " N.O. " "	173	
" "	" " N.E. " "	175	
" "	" " S.E. " "	176	
" "	" " S.O. " Ville de Québec		
Zone C-98	" " N.O. " l'artère	173	
" "	" " N.E. " la ville de Québec		
" "	" " S.O. " l'artère	175	
" "	" " S.E. " "	176	
Zone C-99	" " N.O. " "	56	
" "	" " N.E. " la zone	B-63	
" "	" " S.E. " l'artère	16	
" "	" " S.O. " "	400	
Zone C-100	" " N.O. " "	16 et la zone B-65	
" "	" " N.E. " "	32 et la zone B-63	
" "	" " S.E. " "	17	
" "	" " S.O. " "	400	
Zone D-1	" " N.O. " "	38	
" "	" " N.E. " la zone	C-68	
" "	" " S.E. " l'artère	39	
" "	" " S.O. " "	400	
Zone D-2	" " N.O. " la zone	C-1	
" "	" " N.E. " l'artère	400	
" "	" " S.E. " "	147	
" "	" " S.O. " la zone	C-1	

Zone D-3	Borné au N.O. par l'artère	219	28
"	" N.E. " "	400	
"	" S.E. " la zone	C-1	
"	" S.O. " " "	C-1	
Zone D-4	" " N.O. " " "	B-4	
"	" " N.E. " " "	B-4	
"	" " S.E. " l'artère	217	
"	" " S.O. " " "	149	
Zone D-5	" " N.O. " les zones	D-6 et D-7	
"	" " N.E. " La zone	B-13	
"	" " S.E. " l'artère	130	
"	" " S.O. " la zone B-12; moins l'artère	136	
Zone D-6	" " N.O. " l'artère	129	
"	" " N.E. " "	136	
"	" " S.E. " la zone	D-5	
"	" " S.O. " la zone	C-8	
Zone D-7	" " N.O. " l'artère	129	
"	" " N.E. " la zone	E-5	
"	" " S.E. " " "	D-5	
"	" " S.O. " l'artère	136	
Zone D-8	" " N.O. " la zone	A-1	
"	" " N.E. " " "	E-6	
"	" " S.O. " l'artère	136	
"	" " S.E. " "	129	
Zone D-9	" " N.O. " la zone	A-4	
"	" " N.E. " l'artère	136	
"	" " S.E. " l'artère	129	
"	" " S.O. " la zone	C-9	
Zone D-10	" " N.O. " " "	C-12 et A-1	
"	" " N.E. " l'artère	400	
"	" " S.E. " la zone	E-6	
"	" " S.O. " " "	E-6	
Zone D-11	" " N.O. " l'artère	113	
"	" " N.E. " "	400	
"	" " S.E. " "	124	
"	" " S.O. " "	114	
Zone D-12	" " N.O. " "	112-A	
"	" " N.E. " "	400 et zone C-1	
"	" " S.E. " la zone	C-13	
"	" " S.O. " l'artère	112	
Zone D-13	" " N.O. " l'artère	107	
"	" " N.E. " "	400	
"	" " S.E. " la zone	B-20	
"	" " S.O. " " "	C-21	
Zone D-14	" " N.O. " " "	C-22	
"	" " N.E. " l'artère	400	
"	" " S.E. " "	107	
"	" " S.O. " la zone	C-22	

Zone D-15	Borné au N.O. par l'artère	109-A	29
	" " N.E. " "	136	
	" " S.E. " "	110	
	" " S.O. " "	109-A	
Zone D-16	" " N.O. " "	98	
	" " N.E. " "	400	
	" " S.E. " la zone	C-37	
	" " S.O. " " "	C-37	
Zone D-17	" " N.O. " " "	C-38	
	" " N.E. " l'artère	400	
	" " S.E. " "	98	
	" " S.O. " la zone	C-38	
Zone D-18	" " N.O. " l'artère	96	
	" " N.E. " les zones	C-45 et E-9, B-31	
	" " S.E. " l'artère	103	
	" " S.O. " l'artère	403	
Zone D-19	" " N.O. " "	96	
	" " N.E. " "	403	
	" " S.E. " "	101	
	" " S.O. " les zones	C-48 et B-35	
Zone D-20	" " N.O. " l'artère	101	
	" " N.E. " "	403	
	" " S.E. " "	102	
	" " S.O. " la zone	B-34	
Zone D-21	" " N.O. " l'artère	102	
	" " N.E. " "	403	
	" " S.E. " "	103	
	" " S.O. " la zone	B-33	
Zone D-22	" " N.O. " l'artère	37	
	" " N.E. " "	33	
	" " S.E. " la zone	C-67	
	" " S.O. " " "	B-101	
Zone D-23	" " N.O. " l'artère	37	
	" " N.E. " la zone	B-102	
	" " S.E. " " "	B-102	
	" " S.O. " l'artère	33	
Zone 24-D	" " N.O. " "	36	
	" " N.E. " la zone	B-100	
	" " S.E. " l'artère	37	
	" " S.O. " "	33	
Zone D-25	" " N.O. " "	36	
	" " N.E. " "	33	
	" " S.E. " "	37	
	" " S.O. " la zone	B-99	

Zone D-26	Borné au N.O. par l'artère	35
" "	N.E. " la zone	B-98
" "	S.E. " l'artère	36
" "	S.O. " "	33
Zone D-27	" " N.O. " "	35
" "	N.E. " "	33
" "	S.E. " "	36
" "	S.O. " la zone	B-97
Zone D-28	" " N.O. " " "	B-95
" "	N.E. " l'artère	33
" "	S.E. " "	35
" "	S.O. " la zone	B-95
Zone D-29	" " N.O. " " "	B-96
" "	N.E. " " "	B-96
" "	S.E. " l'artère	35
" "	S.O. " "	33
Zone D-30	" " N.O. " "	30
" "	N.E. " "	33
" "	S.E. " "	31
" "	S.O. " "	32
Zone D-31	" " N.O. " la zone	B-87
" "	N.E. " l'artère	33
" "	S.E. " "	30
" "	S.O. " "	32
Zone D-32	" " N.O. " la zone	D-33
" "	N.E. " l'artère	33
" "	S.E. " "	22
" "	S.O. " la zone	B-69
Zone D-33	" " N.O. " L'artère	21
" "	N.E. " "	33
" "	S.E. " la zone	D-32
" "	S.O. " " "	B-69
Zone D-34	" " N.O. " l'artère	43
" "	N.E. " "	54
" "	S.E. " "	56
" "	S.O. " "	400
Zone D-35	" " N.O. " "	12
" "	N.E. " "	33
" "	S.E. " "	13
" "	S.O. " "	12
Zone D-36	" " N.O. " "	48-A
" "	N.E. " "	507
" "	S.E. " "	50
" "	S.O. " "	400

Zone D-37	Borné au N.O. par l'artère	303	31
"	" N.E. "	504	
"	" S.E. "	8	
"	" S.O. "	303	
Zone D-38	" N.O. "	41	
"	" N.E. "	43	
"	" S.E. "	43	
"	" S.O. "	43-A	
Zone D-39	" N.O. " la zone	G-121	
"	" N.E. " l'artère	504	
"	" S.E. "	24	
"	" S.O. " la zone	B-72	
Zone D-40	" N.O. " " "	G-123	
"	" N.E. " " "	B-74	
"	" S.E. " l'artère	24	
"	" S.O. " "	504	
Zone D-41	" N.O. " "	24	
"	" N.E. " "	504	
"	" S.E. " "	25	
"	" S.O. " la zone	B-73	
Zone D-42	" N.O. " l'artère	24	
"	" N.E. " les zones	B-75 et G-128	
"	" S.E. " l'artère	25	
"	" S.O. " "	504	
Zone D-43	" N.O. " "	25	
"	" N.E. " "	504	
"	" S.E. " la zone	G-132	
"	" S.O. " " "	G-132	
Zone D-44	" N.O. " l'artère	25	
"	" N.E. " la zone	G-131	
"	" S.E. " " "	G-131	
"	" S.O. " l'artère	504	
Zone D-45	" N.O. " les zones	G-197 et B-118	
"	" N.E. " l'artère	601	
"	" S.E. " "	161	
"	" S.O. " "	159	
Zone D-46	" N.O. " les zones	B-119 et A-25	
"	" N.E. " l'artère	158	
"	" S.E. " "	161	
"	" S.O. " "	601	
Zone D-47	" N.O. " les zones	A-26 et B-120	
"	" N.E. " l'artère	157	
"	" S.E. " "	161	
"	" S.O. " "	158	

Zone D-48	Borné au N.O. par les zones	B-121 et A-27
"	" N.E. " l'artère	156
"	" S.E. " "	161
"	" S.O. " "	157
Zone D-49	" " N.O. " les zones	A-28 et B-122
"	" N.E. " l'artère	155
"	" S.E. " "	161
"	" S.O. " "	156
Zone D-50	" " N.O. " "	161
"	" N.E. " "	601
"	" S.E. " la zone	F-3
"	" S.O. " l'artère	159
Zone D-51	" " N.O. " "	161
"	" N.E. " "	175
"	" S.E. " la zone	C-69
"	" S.O. " l'artère	601
Zone D-52	" " N.O. " "	161
"	" N.E. " "	174
"	" S.E. " la zone	C-70
"	" S.O. " l'artère	175
Zone D-53	" " N.O. " la zone	C-91
"	" N.E. " l'artère	601
"	" S.E. " "	618
"	" S.O. " la zone	F-4
Zone D-54	" " N.O. " la zone	C-89
"	" N.E. " " "	E-14
"	" S.E. " l'artère	170
"	" S.O. " "	601
Zone D-55	" " N.O. " "	170
"	" N.E. " la zone	E-16
"	" S.E. " l'artère	618
"	" S.O. " "	601
Zone D-56	" " N.O. " "	618
"	" N.E. " la zone	E-18
"	" S.E. " l'artère	171
"	" S.O. " "	601
Zone D-57		
Zone D-58	" " N.O. " "	171
"	" N.E. " la zone	E-20
"	" S.E. " " "	C-93
"	" S.O. " l'artère	601
Zone E-1	" " N.O. " "	217
"	" N.E. " "	400
"	" S.E. " la zone	C-4
"	" S.O. " l'artère	149
Zone D-57	" " N.O. " "	618
"	" N.E. " "	601
"	" S.E. " la zone	C-92
"	" S.O. " " "	F-5

Zone E-2:	Borné au N.O. par l'artère	143
" "	N.E. " "	149
" "	S.E. " "	144
" "	S.O. " "	148
Zone E-3:	" " N.O. " la zone G-15	
" "	N.E. " l'artère	400
" "	S.E. " "	144
" "	S.O. " "	149
Zone E-4:	" " N.O. " "	132
" "	N.E. " "	400
" "	S.E. " la zone G-15 et l'artère	142
" "	S.O. " l'artère	149, 142 et la zone G 35
Zone E-5:	" " N.O. " "	129
" "	N.E. " "	400
" "	S.E. " la zone	B-13
" "	S.C. " " "	D-7
Zone E-6:	" " N.O. " les zones A-1	
" "	N.E. " l'artère	400 et la zone B-10
" "	S.E. " "	129
" "	S.O. " la zone	D-8
Zone E-7:	" " N.O. " la zone	C-13
" "	N.E. " l'artère	400
" "	S.E. " l'artère	113
" "	S.O. " "	112
Zone E-8:	" " N.O. " la zone	C-44
" "	N.E. " " "	B-30
" "	S.E. " " "	B-30
" "	S.O. " L'artère	406
Zone E-9:	" " N.O. " la zone	C-45
" "	N.E. " l'artère	406
" "	S.E. " la zone	B-31
" "	S.O. " " "	D-18
Zone E-10:	" " N.O. " l'artère	203
" "	N.E. " "	400
" "	S. " "	82
Zone E-11:	" " N.E. " "	400
" "	S. " "	203
" "	S.O. " " 82 et la zone A-20	
" "	O. " l'artère	82
Zone E-12:	" " N.O. " "	202
" "	E " "	82
" "	S " la zone	C-53
" "	S.O. " " "	C-53
Zone E-13:	" " N.O. " l'artère	17
" "	N.E. " "	32
" "	S.E. " "	19
" "	S.O. " "	400

Zone E-14:	Borné au N.O. par la zone C-89
" "	N.E. " l'artère 175
" "	S.E. " " 170
" "	S.O. " la zone d-54
Zone E-15:	" " N.O. " " " C-90
" "	N.E. " l'artère 174
" "	S.E. " " 170
" "	S.O. " " 175
Zone E-16:	" " N.O. " " 170
" "	N.E. " " 175
" "	S.E. " " 618
" "	S.O. " la zone D-55
Zone E-17:	" " N.O. " L'artère 170
" "	N.E. " " 174
" "	S.E. " " 618
" "	S.O. " " 175
Zone E-18:	" " N.O. " " 618
" "	N.E. " " 175
" "	S.E. " " 171
" "	S.O. " la zone D-56
Zone E-19:	" " N.O. " l'artère 618
" "	N.E. " " 174
" "	S.E. " " 171
" "	S.O. " " 175
Zone E-20:	" " N.O. " " 171
" "	N.E. " " 175
" "	S.E. " la zone C-93
" "	S.O. " " " D-58
Zone E-21:	" " N.O. " l'artère 171
" "	N.E. " " 174
" "	S.E. " la zone C-94
" "	S.O. " l'artère 175
Zone F-1:	" " N.C. " " 89
" "	N.E. " " 400
" "	S.E. " la zone B-39
" "	S.O. " " " B-39 et B-40
Zone F-2:	" " N.O. " l'artère 84
" "	N.E. " " 400
" "	S.E. " " 89
" "	S.O. " la zone B-47
Zone F-3:	" " N.O. " " " D-50
" "	N.E. " " " C-82
" "	S.E. " l'artère 616
" "	S.O. " " 159

Zone F-4:	Borné	au	N.O	par	la zone 616
"	"	N.E	"	les zones	C-91 et D-53
"	"	S.E.	"	l'artère	618
"	"	S.O.	"	la ville de	Charlesbourg
Zone F-5:	"	N.O.	"	l'artère	618
"	"	N.E.	"	les zones	D-57 et C-92
"	"	S.E.	"	la zone	C-92
"	"	S.O.	"	la ville de	Charlesbourg
Zone G-1:	"	N.O.	"	l'artère	146
"	"	N.E.	"	"	137
"	"	S.E.	"	"	147
"	"	S.O.	"	"	403
Zone G-2:	"	N.O.	"	"	146
"	"	N.E.	"	"	403
"	"	S.E.	"	"	147
"	"	S.O.	"	"	410
Zone G-3:	"	N.O.	"	"	144
"	"	N.E.	"	"	410
"	"	S.E.	"	"	147
"	"	S.O.	"	"	414
Zone G-4:	"	N.O.	"	"	145
"	"	N.E.	"	"	403
"	"	S.E.	"	"	146
"	"	S.O.	"	"	410
Zone G-5:	"	N.O.	"	"	145
"	"	N.E.	"	"	137
"	"	S.E.	"	"	146
"	"	S.O.	"	"	403
Zone G-6:	"	N.O.	"	"	144
"	"	N.E.	"	"	403
"	"	S.E.	"	"	145
"	"	S.O.	"	"	410
Zone G-7:	"	N.O.	"	"	144
"	"	N.E.	"	"	137
"	"	S.E.	"	"	145
"	"	S.O.	"	"	403
Zone G-8:	"	N.O.	"	"	143
"	"	N.E.	"	"	403
"	"	S.E.	"	"	144
"	"	S.O.	"	"	410
Zone G-9:	"	N.O.	"	"	143
"	"	N.E.	"	"	137
"	"	S.E.	"	"	144
"	"	S.O.	"	"	403

Zone G-10:	Borné au N.O. par l'artère	142	
"	" N.E. "	403	
"	" S.E. "	143	
"	" S.O. "	410	
Zone G-11:	" N.O. "	142	
"	" N.E. "	137	
"	" S.E. "	143	
"	" S.O. "	403	
Zone G-12:	" N.O. "	132	
"	" N.E. "	410	
"	" S.E. "	144	
"	" S.O. "	414	
Zone G-13:	" N.O. "	142	
"	" N.E. "	148	
"	" S.E. "	143	
"	" S.O. "	137	
Zone G-14:	" N.O. "	142	
"	" N.E. "	149	
"	" S.E. "	143	
"	" S.O. "	148	
Zone G-15:	" N.O. "	142	et la zone E-4
"	" N.E. "	400	et la zone E-4
"	" S.E. "	143	
"	" S.O. "	149	
Zone G-16:	" N.O. "	132	
"	" N.E. "	403	
"	" S.E. "	142	
"	" S.O. "	410	
Zone G-17:	" N.O. "	132	
"	" N.E. "	137	
"	" S.E. "	142	
"	" S.O. "	403	
Zone G-18:	" N.O. "	131	
"	" N.E. "	403	
"	" S.E. "	132	
"	" S.O. "	410	
Zone G-19:	" N.O. "	131	
"	" N.E. "	137	
"	" S.E. "	132	
"	" S.O. "	403	
Zone G-20	" N.O. "	128	
"	" N.E. "	128	
"	" S.E. "	131	
"	" S.O. "	410	

Zone G-21:	Borné au N.O. par l'artère	130
"	" N.E. " "	137
"	" S.E. " "	131
"	" S.O. " "	403
Zone G-22:	" " N.O. " "	124
"	" N.E. " "	410
"	" S.E. " "	132
"	" S.O. " "	414
Zone G-23:	" " N.O. " la zone C-10	
"	" N.E. " l'artère	137
"	" S.E. " "	130
"	" S.O. " "	403
Zone G-24:	" " N.O. " "	124
"	" N.E. " "	403
"	" S.E. " "	131
"	" S.O. " "	128
Zone G-25:	" " N.O. " "	124
"	" N.E. " "	125
"	" S.E. " "	128
"	" S.O. " "	410
Zone C-26:	" " N.O. " "	124
"	" N.E. " "	126
"	" S.E. " "	128
"	" S.O. " "	125
Zone G-27:	" " N.O. " "	124
"	" N.E. " "	127
"	" S.E. " "	128
"	" S.O. " "	126
Zone G-28:	" " N.O. " "	124
"	" N.E. " les artères 215 et 128	
"	" S.E. " l'artère	128
"	" S.O. " "	127
Zone G-29:	" " N.O. " "	215
"	" N.E. " "	128
"	" S.E. " "	215
"	" S.O. " "	215
Zone G-30:	" " N.O. " "	124
"	" N.E. " "	214
"	" S.E. " "	214
"	" S.O. " "	403
Zone G-31:	" " N.O. " "	124
"	" N.E. " "	137
"	" S.E. " la zone C-11	
"	" S.O. " les artères 214 et 403	

Zone G-32:	Borné au N.O. par l'artère	113
"	" N.E. "	137
"	" S.E. "	124
"	" S.O. "	403
Zone G-33:	" N.O. "	113
"	" N.E. "	403
"	" S.E. "	124
"	" S.O. "	123
Zone G-34:	" N.O. "	113
"	" N.E. "	123
"	" S.E. "	124
"	" S.O. "	122
Zone G-35:	" N.O. "	113
"	" N.E. "	122
"	" S.E. "	124
"	" S.O. "	121
Zone G-36:	" N.O. "	113
"	" N.E. "	121
"	" S.E. "	124
"	" S.O. "	120
Zone G-37:	" N.O. "	113
"	" N.E. "	120
"	" S.E. "	124
"	" S.O. "	119
Zone G-38:	" N.O. "	113
"	" N.E. "	119
"	" S.E. "	124
"	" S.O. "	118
Zone G-39:	" N.O. "	113
"	" N.E. "	118
"	" S.E. "	124
"	" S.O. "	410
Zone G-40:	" N.O. "	113
"	" N.E. "	410
"	" S.E. "	124
"	" S.O. "	414
Zone G-41:	" N.O. " les artères	110,111
"	" N.E. " l'artère	403
"	" S.E. "	113
"	" S.O. "	407 et 111
Zone G-42:	" N.O. "	104
"	" N.E. "	410
"	" S.E. "	113
"	" S.O. "	414
Zone G-43:	" N.O. "	111
"	" N.E. "	408
"	" S.E. "	113
"	" S.O. "	410

Zone G-44:	Borné au N.O. par l'artère	111
	" " N.E. " "	407
	" " S.E. " "	113
	" " S.O. " "	408
Zone G-45:	" " N.O. " "	110
	" " N.E. " "	408
	" " S.E. " "	111
	" " S.O. " "	410
Zone G-46:	" " N.O. " "	110
	" " N.E. " "	407
	" " S.E. " "	111
	" " S.O. " "	408
Zone G-47:	" " N.O. " "	109
	" " N.E. " "	408
	" " S.E. " "	110
	" " S.O. " "	410
Zone G-48:	" " N.O. " "	109
	" " N.E. " "	407
	" " S.E. " "	110
	" " S.O. " "	408
	" "	
Zone G-49:	" " N.O. " "	103
	" " N.E. " "	408
	" " S.E. " "	104
	" " S.O. " "	410
Zone G-50:	" " N.O. " "	103
	" " N.E. " "	407
	" " S.E. " "	104
	" " S.O. " "	408
Zone G-51:	" " N.O. " "	94
	" " N.E. " "	410
	" " S.E. " "	104
	" " S.O. " "	414
Zone G-52:	" " N.O. " "	102
	" " N.E. " "	407
	" " S.E. " "	103
	" " S.O. " "	408
Zone G-53:	" " N.O. " "	102
	" " N.E. " "	408
	" " S.E. " "	103
	" " S.O. " "	410
Zone G-54:	" " N.O. " "	101
	" " N.E. " "	407
	" " S.E. " "	102
	" " S.O. " "	408

Zone G-55:	Borné au N.O. par l'artère	101
"	" N.E. "	408
"	" S.E. "	102
"	" S.O. "	410
Zone G-56:	" N.O. "	96
"	" N.E. "	407
"	" S.E. "	101
"	" S.O. "	408
Zone G-57:	" N.O. "	96
"	" N.E. "	408
"	" S.E. "	101
"	" S.O. "	410
Zone G-58:	" N.O. "	94
"	" N.E. "	407
"	" S.E. "	96
"	" S.O. "	408
Zone G-59:	" N.O. "	94
"	" N.E. "	408
"	" S.E. "	96
"	" S.O. "	410
Zone G-60:	" N.O. "	84
"	" N.E. "	410
"	" S.E. "	94
"	" S.O. "	414
Zone G-61:	" N.O. "	92
"	" N.E. "	408
"	" S.E. "	94
"	" S.O. "	410
Zone G-62:	" N.O. "	89
"	" N.E. "	408
"	" S.E. "	92
"	" S.O. "	410
Zone G-63:	" N.O. "	86
"	" N.E. "	408
"	" S.E. "	89
"	" S.O. "	410
Zone G-64:	" N.O. "	86
"	" N.E. "	407
"	" S.E. "	89
"	" S.O. "	408
Zone G-65:	" N.O. "	86
"	" N.E. "	403
"	" S.E. "	89
"	" S.O. "	407
Zone G-66:	" N.O. "	85
"	" N.E. "	403
"	" S.E. "	86
"	" S.O. "	407

Zone G-67	Borné au N.O. par l'artère	85	-41-
"	" N.E. " "	407	
"	" S.E. " "	86	
"	" S.O. " "	408	
Zone G-68	" N.O. " "	85	
"	" N.E. " "	408	
"	" S.E. " "	86	
"	" S.O. " "	410	
Zone G-69	" N.O. " "	84	
"	" N.E. " "	408	
"	" S.E. " "	85	
"	" S.O. " "	410	
Zone G-70	" N.O. " "	84	
"	" N.E. " "	407	
"	" S.E. " "	85	
"	" S.O. " "	408	
Zone G-71	" N.O. " "	84	
"	" N.E. " "	403	
"	" S.E. " "	85	
"	" S.O. " "	407	
Zone G-72	" N.O. " "	201	
"	" N.E. " "	410	
"	" S.E. " "	84	
"	" S.O. " "	414	
Zone G-73	" N.O. " "	201	
"	" N.E. " les zones	C-54 et H-14	
"	" S.E. " la zone	H-13	
"	" S.O. " l'artère	410	
Zone G-74	" N.O. " "	200	
"	" N.E. " "	409	
"	" S.E. " "	201	
"	" S.O. " "	415	
Zone G-75	" N.O. " "	200	
"	" N.E. " "	415	
"	" S.E. " "	201	
"	" S.O. " "	410	
Zone G-76	" N.O. " Notre-Dame des Laurentides		
"	" N.E. " l'artère	410	
"	" S.E. " "	201	
"	" S.O. " "	414	
Zone G-77	" N.O. " Notre-Dame des Laurentides		
"	" N.E. " l'artère	48 et 504	
"	" S.E. " "	48	
"	" S.O. " "	43	
Zone G-78	" N.O. " Notre-Dame des Laurentides		
"	" N.E. " l'artère	5	
"	" S.E. " "	5	
"	" S.O. " "	504	

Zone G-79	Borné au N.O. par l'artère	5
	" " N.E. " "	503
	" " S.E. " "	6
	" " S.O. " "	503
Zone G-80	" " N.O. " "	5
	" " N.E. " "	501
	" " S.E. " "	6
	" " S.O. " "	503
Zone G-81	" " N.O. " "	6
	" " N.E. " "	503
	" " S.E. " "	7
	" " S.O. " "	504
Zone G-82	" " N.O. " "	6
	" " N.E. " "	501
	" " S.E. " "	7
	" " S.O. " "	503
Zone G-83	" " N.O. " "	7
	" " N.E. " "	503
	" " S.E. " "	8
	" " S.O. " "	504
Zone G-84	" " N.O. " "	7
	" " N.E. " "	501
	" " S.E. " "	8
	" " S.O. " "	503
Zone G-85	" " N.O. " "	8
	" " N.E. " "	501
	" " S.E. " "	9
	" " S.O. " "	503
Zone G-86	" " N.O. " "	9
	" " N.E. " "	501
	" " S.E. " "	10
	" " S.O. " "	503
Zone G-87	" " N.O. " "	10
	" " N.E. " "	501
	" " S.E. " "	11
	" " S.O. " "	503
Zone G-88	" " N.O. " "	11
	" " N.E. " "	504
	" " S.E. " "	12
	" " S.O. " "	33
Zone G-89	" " N.O. " "	11
	" " N.E. " "	503
	" " S.E. " "	12
	" " S.O. " "	504
Zone G-90	" " N.O. " "	11
	" " N.E. " "	501
	" " S.E. " "	12
	" " S.O. " "	503

Zone G-91:	Borné	au	N.O.	par	l'artère	12
	"	"	N.E.	"	"	504
	"	"	S.E.	"	"	13
	"	"	S.O.	"	"	33
Zone G-92:	"	"	N.O.	"	"	12
	"	"	N.E.	"	"	503
	"	"	S.E.	"	"	13
	"	"	S.O.	"	"	504
Zone G-93:	"	"	N.O.	"	"	12
	"	"	N.E.	"	"	501
	"	"	S.E.	"	"	13
	"	"	S.O.	"	"	503
Zone G-94:	"	"	N.O.	"	"	13
	"	"	N.E.	"	"	504
	"	"	S.E.	"	"	14
	"	"	S.O.	"	"	33
Zone G-95:	"	"	N.O.	"	"	13
	"	"	N.E.	"	"	503
	"	"	S.E.	"	"	14
	"	"	S.O.	"	"	504
Zone G-96:	"	"	N.O.	"	"	13
	"	"	N.E.	"	"	501
	"	"	S.E.	"	"	14
	"	"	S.O.	"	"	33
Zone G-97:	"	"	N.O.	"	"	14
	"	"	N.E.	"	"	504
	"	"	S.E.	"	"	16
	"	"	S.O.	"	"	33
Zone G-98:	"	"	N.O.	"	"	14
	"	"	N.E.	"	"	503
	"	"	S.E.	"	"	301 et 15
	"	"	S.O.	"	"	504
Zone G-99:	"	"	N.O.	"	"	301
	"	"	N.E.	"	"	301
	"	"	S.E.	"	"	15
	"	"	S.O.	"	"	301
Zone G-100:	"	"	N.O.	"	"	14
	"	"	N.E.	"	"	501
	"	"	S.E.	"	"	302 et 15
	"	"	S.O.	"	"	503
Zone G-101:	"	"	N.O.	"	"	302
	"	"	N.E.	"	"	302
	"	"	S.E.	"	"	15
	"	"	S.O.	"	"	302
Zone G-102:	"	"	N.O.	"	"	15
	"	"	N.E.	"	"	503
	"	"	S.E.	"	"	16
	"	"	S.O.	"	"	504

Zone G-103	Borné au N.O. Par l'artère	15
"	" N.E. " "	501
"	" S.E. " "	16
"	" S.O. " "	503
Zone G-104	" " N.C. " "	16
"	" N.E. " "	504
"	" S.E. " "	17
"	" S.C. " "	33
Zone G-105	" " N.C. " "	16
"	" N.E. " "	503
"	" S.E. " "	17
"	" S.O. " "	504
Zone G-106	" " N.O. " "	16
"	" N.E. " "	501
"	" S.E. " "	17
"	" S.O. " "	503
Zone G-107	" " N.C. " "	17
"	" N.E. " "	504
"	" S.E. " "	18
"	" S.C. " "	33
Zone G-108	" " N.C. " "	17
"	" N.E. " "	503
"	" S.E. " "	18
"	" S.O. " "	504
Zone G-109	" " N.O. " "	17
"	" N.E. " "	501
"	" S.E. " "	18
"	" S.O. " "	503
Zone G-110	" " N.O. " "	18
"	" N.E. " "	503
"	" S.E. " "	19
"	" S.C. " "	504
Zone G-111	" " N.O. " "	18
"	" N.E. " "	501
"	" S.E. " "	19
"	" S.C. " "	503
zone G-112	" " N.C. " "	19
"	" N.E. " "	503
"	" S.E. " la zone B-104	
"	" S.C. " l'artère	504
Zone G-113	" " N.C. " "	19
"	" N.E. " "	501
"	" S.E. " "	20
"	" S.C. " "	503

Zone G-114	Borné au N.O. par l'artère	19
"	" N.E. " "	32 et la zone H-2
"	" S.E. " les zones A-14 et H-2	
"	" S.O. " l'artère	400
Zone G-115	" " N.O. " "	20
"	" N.E. " "	504
"	" S.E. " "	21
"	" S.O. " "	33
Zone G-116	" " N.O. " "	23
"	" N.E. " "	32
"	" S.E. " la zone A-13	
"	" S.O. " l'artère	400
Zone G-117	" " N.O. " "	20
"	" N.E. " "	501
"	" S.E. " "	21
"	" S.O. " "	503
Zone G-118	" " N.O. " "	21
"	" N.E. " "	504
"	" S.E. " "	22
"	" S.O. " "	33
Zone G-119	" " N.O. " "	23
"	" N.E. " "	33
"	" S.E. " la zone B-70	
"	" S.O. " l'artère	32
Zone G-120	" " N.O. " "	21
"	" N.E. " "	501
"	" S.E. " "	22
"	" S.O. " "	503
Zone G-121	" " N.O. " "	23
"	" N.E. " "	504
"	" S.E. " la zone B-72	
"	" S.O. " l'artère	33
Zone G-122	" " N.O. " "	22
"	" N.E. " "	501
"	" S.E. " "	23
"	" S.O. " "	503
Zone G-123	" " N.O. " "	23
"	" N.E. " "	503
"	" S.E. " la zone B-74 et D-40	
"	" S.O. " l'artère	504
Zone G-125	" " N.O. " "	303
"	" N.E. " "	500
"	" S.E. " "	24
"	" S.O. " "	501
Zone G-126	" " N.O. " "	24
"	" N.E. " "	500
"	" S.E. " "	25
"	" S.O. " "	501
Zone G-124	" " S.O. " "	503 et la zone B-76
"	" S.E. " "	24 et la zone B-76

Zone G-127	Borné au N.O. par l'artère	24 et la zone B-77
"	" N.E. " "	501
"	" S.E. " "	25
"	" S.O. " "	503 et la zone B-77
Zone G-128	" " N.O. " la zone	B-75
"	" N.E. " l'artère	503
"	" S.E. " "	25
"	" S.O. " la zone	D-42
Zone G-129	" " N.O. " l'artère	24
"	" N.E. " "	32
"	" S.E. " la zone	A-12
"	" S.O. " l'artère	400
Zone G-130	" " N.O. " "	25
"	" N.E. " les artères	501 et 500
"	" S.E. " l'artère	501, 26
"	" S.O. " "	503
Zone G-131	" " N.O. " "	25 et al zone D-44
"	" N.E. " "	503
"	" S.E. " "	26
"	" S.O. " "	504 et la zone D-44
Zone G-132	" " N.O. " "	25 et la zone D-43
"	" N.E. " "	504 et la zone D-43
"	" S.E. " "	26
"	" S.O. " "	33
Zone G-133	" " N.O. " "	26
"	" N.E. " "	504
"	" S.E. " "	27
"	" S.O. " "	33
Zone G-134	" " N.O. " "	26
"	" N.E. " "	503
"	" S.E. " "	27
"	" S.O. " "	504
Zone G-135	" " N.O. " "	26
"	" N.E. " "	501
"	" S.E. " "	27
"	" S.O. " "	503
Zone G-136	" " N.O. " "	27
"	" N.E. " "	504
"	" S.E. " "	28
"	" S.O. " "	33
Zone G-137	" " N.O. " "	27
"	" N.E. " "	503
"	" S.E. " "	28
"	" S.O. " "	504
"	" "	"
Zone G-138	" " N.O. " "	27
"	" N.E. " "	501
"	" S.E. " "	28
"	" S.O. " "	503

Zone G-139	Borné au N.O. par l'artère	28
" "	N.E. " "	504
" "	S.E. " "	"
" "	S.O. " "	33
Zone G-140	" " N.O. " "	28
" "	N.E. " "	503
" "	S.E. " "	29
" "	S.O. " "	504
Zone G-141	" " N.O. " "	28
" "	N.E. " "	501
" "	S.E. " "	29
" "	S.O. " "	503
Zone G-142	" " N.O. " "	29
" "	N.E. " "	504
" "	S.E. " "	30
" "	S.O. " "	33
Zone G-143	" " N.O. " "	29
" "	N.E. " "	503
" "	S.E. " "	30
" "	S.O. " "	504
Zone G-144	" " N.O. " "	29
" "	N.E. " "	30
" "	S.E. " "	30
" "	S.O. " "	503
Zone G-145	" " N.O. " "	30
" "	N.E. " "	503
" "	S.E. " "	34
" "	S.O. " "	504
Zone G-146	" " N.O. " "	30
" "	N.E. " "	501
" "	S.E. " les artères 34 et	
" "	S.O. " l'artère 503 et 502	
Zone G-147	" " N. " "	503
" "	S.E. " "	34
" "	S.O. " la zone	34-A
Zone G-148	" " N.O. " l'artère	31
" "	N.E. " "	503
" "	S.E. " "	34
" "	S.O. " "	504
Zone G-149	" " N.O. " la zone	B-91
" "	N.E. " l'artère	504
" "	S.E. " la zone	B-94
" "	S.O. " l'artère	33
Zone G-150	" " N.O. " la zone	B-90
" "	N.E. " l'artère	33
" "	S.O. " "	32

Zone G-151	Borné au N.C. par la zone B-89	
"	" N.E. " l'artère 32	
"	" S.E. " la zone B-93	
"	" S.O. " l'artère 400	
Zone G-152	" " N.O. " " 34	
"	" " N.E. " " 503	
"	" " S.E. " " 35	
"	" " S.O. " " 504	
Zone G-153	" " N.O. " " 34	
"	" " N.E. " " 501	
"	" " S.E. " " 35	
"	" " S.O. " " 503	
Zone G-154	" " N.O. " " 35	
"	" " N.E. " " 503	
"	" " S.E. " " 36	
"	" " S.O. " " 504	
Zone G-155	" " N.O. " " 35	
"	" " N.E. " " 501	
"	" " S.E. " " 36	
"	" " S.O. " " 503	
Zone G-156	" " N.O. " " 36	
"	" " N.E. " " 503	
"	" " S.E. " " 37	
"	" " S.O. " " 504	
Zone G-157	" " N.O. " " 36	
"	" " N.E. " " 501	
"	" " S.E. " " 37	
"	" " S.O. " " 503	
Zone G-158	" " N.O. " " 37	
"	" " N.E. " " 503	
"	" " S.E. " " 38	
"	" " S.O. " " 504	
Zone G-159	" " N.O. " " 37	
"	" " N.E. " " 501	
"	" " S.E. " " 38	
"	" " S.O. " " 503	
Zone G-160	" " N.O. " " 38	
"	" " N.E. " " 503	
"	" " S.E. " " 39	
"	" " S.O. " " 504	
Zone G-161	" " N.O. " " 38	
"	" " N.E. " " 501	
"	" " S.E. " " 39	
"	" " S.O. " " 503	
Zone G-162	" " N.O. " " 39	
"	" " N.E. " " 601	
"	" " S.E. " la zone B-125	
"	" " S.O. " l'artère 159	

Zone G-163	Borné au	N.C.	par l'artère	39
	" "	N.E.	" "	159
	" "	S.E.	" la zone	B-124
	" "	S.O.	" la ville de Charlesbourg	
Zone G-164	" "	N.O.	" la zone	B-124
	" "	N.E.	" l'artère	159
	" "	S.E.	" "	603
	" "	S.C.	" la ville de Charlesbourg	
Zone G-165	" "	N.O.	" la zone	B-125
	" "	N.E.	" l'artère	601
	" "	S.E.	" "	603
	" "	S.O.	" "	159
Zone G-166	" "	N.O.	" "	602
	" "	N.E.	" "	158
	" "	S.E.	" "	603
	" "	S.C.	" "	601
Zone G-167	" "	N.O.	" "	602
	" "	N.E.	" "	157
	" "	S.E.	" "	603
	" "	S.C.	" "	158
Zone G-168	" "	N.O.	" "	602
	" "	N.E.	" "	156
	" "	S.E.	" "	603
	" "	S.C.	" "	157
Zone G-169	" "	N.O.	" "	602
	" "	N.E.	" "	155
	" "	S.E.	" "	603
	" "	S.O.	" "	156
Zone G-170	" "	N.O.	" "	603
	" "	N.E.	" "	139
	" "	S.E.	" "	160
	" "	S.C.	" la ville de Charlesbourg	
Zone G-171	" "	N.O.	" l'artère	603
	" "	N.E.	" "	601
	" "	S.E.	" "	160
	" "	S.O.	" "	159
Zone G-172	" "	N.O.	" "	603
	" "	N.E.	" "	158
	" "	S.E.	" "	160
	" "	S.C.	" "	601
Zone G-173	" "	N.O.	" "	603
	" "	N.E.	" "	157
	" "	S.E.	" "	160
	" "	S.O.	" "	158
Zone G-174	" "	N.O.	" "	603
	" "	N.E.	" "	156
	" "	S.E.	" "	160
	" "	S.C.	" "	157

Zone G-175	Borné au N.C. par l'artère	603
" "	" " N.E. " "	155
" "	" " S.E. " "	160
" "	" " S.O. " "	156
Zone G-176	" " N.C. " "	160
" "	" " N.E. " "	159
" "	" " S.E. " "	604
" "	" " S.O. " la ville de Charlesbourg	
Zone G-177	" " N.C. " l'artère	160
" "	" " N.E. " "	601
" "	" " S.E. " "	604
" "	" " S.O. " "	159
Zone G-178	" " N.C. " "	160
" "	" " N.E. " "	158
" "	" " S.E. " "	604
" "	" " S.O. " "	601
Zone G-179	" " N.C. " "	160
" "	" " N.E. " "	157
" "	" " S.E. " "	604
" "	" " S.O. " "	158
Zone G-180	" " N.C. " "	160
" "	" " N.E. " "	156
" "	" " S.E. " "	604
" "	" " S.O. " "	157
Zone 181 G	" " N.C. " "	160
" "	" " N.E. " "	155
" "	" " S.E. " "	604
" "	" " S.O. " "	156
Zone G-182	" " N.C. " "	604
" "	" " N.E. " "	159
" "	" " S.E. " la Zone B-126	
" "	" " S.O. " la ville de Charlesbourg	
Zone G-183	" " N.C. " l'artère	604
" "	" " N.E. " "	601
" "	" " S.E. " la zone B-123	
" "	" " S.O. " l'artère	159
Zone G-184	" " N.C. " "	604
" "	" " N.E. " "	158
" "	" " S.E. " la zone B-108	
" "	" " S.O. " l'artère	601
Zone G-185	" " N.C. " "	604
" "	" " N.E. " "	157
" "	" " S.E. " la zone B-109	
" "	" " S.O. " l'artère	158
Zone G-186	" " N.C. " "	604
" "	" " N.E. " "	156
" "	" " S.E. " la zone B-110	
" "	" " S.O. " l'artère	157

Zone G-187	Borné au N.O. par l'artère	604
" "	" " N.E. " "	155
" "	" " S.E. " la zone	B-11
" "	" " S.C. " l'artère	156
Zone G-188	" " N.O. " la zone	B-112
" "	" " N.E. " l'artère	159
" "	" " S.E. " "	608
" "	" " S.C. " la ville de Charlesbourg	
Zone G-189	" " N.O. " l'artère	608
" "	" " N.E. " "	159
" "	" " S.E. " "	609
" "	" " S.O. " la ville de Charlesbourg	
Zone G-190	" " N.O. " l'artère	609
" "	" " N.E. " "	159
" "	" " S.E. " "	610
" "	" " S.C. " la ville de Charlesbourg	
Zone G-191	" " N.O. " l'artère	610
" "	" " N.E. " "	159
" "	" " S.E. " "	611
" "	" " S.O. " la ville de Charlesbourg	
Zone G-192	" " N.O. " l'artère	611
" "	" " N.E. " "	159
" "	" " S.E. " "	612
" "	" " S.C. " la ville de Charlesbourg	
Zone G-193	" " N.O. " l'artère	612
" "	" " N.E. " "	159
" "	" " S.E. " "	613
" "	" " S.C. " la ville de Charlesbourg	
Zone G-194	" " N.O. " l'artère	613
" "	" " N.E. " "	159
" "	" " S.E. " "	614
" "	" " S.C. " la ville de Charlesbourg	
Zone G-195	" " N.O. " l'artère	614
" "	" " N.E. " "	159
" "	" " S.E. " "	615
" "	" " S.C. " la ville de Charlesbourg	
Zone G-196	" " N.O. " la zone	B-113
" "	" " N.E. " " "	B-113
" "	" " S.E. " l'artère	606
" "	" " S.O. " "	159
Zone G-197	" " N.O. " "	606
" "	" " N.E. " la zone	B-118
" "	" " S.E. " " "	D-45
" "	" " S.C. " l'artère	159
Zone G-198	" " N.O. " "	615
" "	" " N.E. " "	159
" "	" " S.E. " "	616
" "	" " S.C. " "	607 et Ville de Charlesbourg

Zone H-1	Borné au N.C. par l'artère	22
"	" N.E. " "	32
"	" S.E. " "	23
"	" S.C. " "	400
Zone H-2	" " N.C. " la zone	C-114
"	" N.E. " l'artère	32
"	" S.E. " "	22
"	" S.O. " "	400 et les zones A-14 et G-114
Zone H-3	" " N.C. " "	22
"	" N.E. " "	33
"	" S.E. " "	23
"	" S.C. " "	32
Zone H-4	" " N.C. " la zone	C-65
"	" N.E. " l'artère	33
"	" S.E. " "	21
"	" S.C. " "	32
Zone H-5	" " N.C. " "	22
"	" N.E. " "	504
"	" S.E. " "	23
"	" S.C. " "	33
Zone H-6	" " N.C. " "	92
"	" N.E. " "	407
"	" S.E. " "	94
"	" S.C. " "	408
Zone H-7	" " N.C. " "	92
"	" N.E. " "	403
"	" S.E. " "	94
"	" S.C. " "	407
Zone H-8	" " N.C. " "	89
"	" N.E. " "	407
"	" S.E. " "	92
"	" S.C. " "	408
Zone H-9	" " N.C. " "	89
"	" N.E. " "	403
"	" S.E. " "	92
"	" S.C. " "	407
Zone H-10	" " N.C. " "	10
"	" N.E. " "	503
"	" S.E. " "	11
"	" S.C. " "	504
Zone H-11	" " N.C. " "	9
"	" N.E. " "	503
"	" S.E. " "	10
"	" S.C. " "	504
Zone H-12	" " N.C. " "	8
"	" N.E. " "	503
"	" S.E. " "	9
"	" S.C. " "	504

Zone H-13	Borné au N.O. par les zones G-73 et C-53
" "	N.E. " " artères 202, 82, zone C-52
" "	S.E. " l'artère 84 et la zone C-52
" "	S.O. " " 410
Zone H-14	" " N.C. " la zone C-54
" "	N.E. " " " C-54 et l'artère 82
" "	S.E. " l'artère 202
" "	S.C. " la zone G-73

USages et occupations existants, en conflit avec le règlement de zonage

Les usages et occupations existants, en conflit avec le règlement de zonage lors de son adoption ne seront plus tolérés si:

- a) L'usage ou l'occupation change n'existe plus pour une période de 12 mois et plus
- b) Une extension des bâtiments est faite
- c) Les bâtiments sont détruits par le feu ou toute autre cause et s'ils subissent des dommages élevés à plus de 50% de leur valeur, suivant le rapport formulé par une expertise tripartite si les parties en cause n'ont pu s'entendre sur le pourcentage des dommages lors du désastre.
- d) Les constructions sont mobiles ou temporaires.

Quand les usages ou occupations ne sont plus tolérés pour une des causes ci-haut mentionnées, le terrain et les constructions devront se conformer au présent règlement.

Alignement:

Il y aura exception à l'alignement prescrit dans les cas suivants:

- 1) Le bâtiment (ou au moins les fondations) existe au moment de la mise en vigueur du présent règlement.
- 2) Quand un bâtiment doit être construit sur un lot libre entre deux lots déjà construits, l'alignement pourra être le même que celui de la construction voisine la plus reculée de la rue.
- 3) Quand un bâtiment doit être reconstruit sur un lot d'angle existant et inférieur au minimum requis le bâtiment devra alors suivre l'alignement minimum légal sur les petits cotés du lot et être conforme aux exigences des cours latérales sur les grands cotés.

Profondeur et largeur des lots

Le propriétaire ne sera pas tenu d'observer les règlements ayant égard à la profondeur ou largeur des lots ou aux surfaces minimum requises dans les cas suivants:

- 1) Si le lot sur lequel il désire construire étant cadastré au moment de l'adoption du présent règlement, ne correspond pas aux normes exigées. Cependant, il sera tenu de se conformer à tout ou partie de ces règlements s'il est également propriétaire d'un lot adjacent qui permet d'obtenir les dimensions ou certaines dimensions requises.
- 2) Si les dispositions du plan directeur, là où il est basé sur des lignes établies avant sa préparation ne permettent pas d'obtenir les dimensions requises par le présent règlement.

Dans tous les cas où les formes irrégulières des terrains ne permettront pas de mettre en application l'une ou l'autre des normes du présent règlement, le Conseil aura le pouvoir de définir la norme appropriée aux circonstances, c'est-à-dire, que ce soit: les dimensions minimum du lot, la superficie bâtable ou l'alignement

REGLEMENTATION DANS LES DIVERSES ZONES

ZONE A

Considérations générales: La réglementation des ces zones a pour but d'assurer certains développements limités pour fins d'habitation de la meilleure qualité uniquement, et de les protéger contre toute autre utilisation.

Utilisation:

- 1) Bâtiment principal:
Maison unifamiliale et maison bi-familiale jumelées
Bâtiment ou lieu de culte (église, temple, chapelle)
Ecole privée ou publique, primaire (à l'exception d'externat ou noviciat, etc.)
- 2) Bâtiment annexe: Garage, serre privée, bureau privé professionnel.
- 3) Bâtiment accessoire: Garage, serre ou écurie privée n'ayant pas plus d'un étage.
- 4) Autres usages: Parcs, terrains de jeux pour enfants et les bâtiments nécessaires à leur exploitation.

<u>Dimension minimum du lot:</u>	<u>Jumelée</u>	<u>Uni-familiale</u>
Superficie:	7,500 pi. car.	6,000 pi. car.
Largeur du lot:	75 pi. car.	60 pi. car.
Profondeur du lot:	90 pi. car.	90 pi. car.

Superficie bâtissable du lot:

Bâtiment principal: Uni-familial

Maximum: 20% de la superficie du lot
Maximum: 700 pieds carrés
Minimum de cubage à l'exclusion de la cave: 9,000 pi. cubes

Bâtiment principal: Maison bi-familiale jumelée:

Maximum: 25% de la superficie bâtissable du lot pour les lots inférieurs et 33% pour les lots d'angle.
Minimum: 1200 pieds carrés.

Bâtiment accessoire à maison uni-familiale:

Maximum: 8% de la superficie du lot
Maison jumelée: Maximum 10% de la superficie du lot

Dimensions minima du terrain libre dans le lot:

Alignement: De la rue au bâtiment principal, l'alignement sera de 20 pieds et les galeries, perrons ou portiques, à l'exclusion des marches, ne devront pas excéder 8 pieds.

Dans le cas de lot de coin, l'alignement sera observé sur les deux rues.

Cour arrière: 20 pieds de profondeur, le bâtiment accessoire pouvant être compris dans cet espace.

Cour latérale: 15 pieds en tout avec le minimum légal 6'4" pour le petit côté.

Gabarit:

La verticale à la limite de construction promise ne devra pas dépasser 24 pieds au porteur du toit et la construction devra s'inscrire à l'intérieur d'une ligne à 45 degrés au sommet de la verticale. Ce ci n'inclut pas les cheminées ou autres éléments secondaires non plus que les lucarnes, si elles n'occupent pas plus d'un tiers du toit en section horizontale. 56

Matériaux:

Tout matériau de revêtement extérieur imitant un autre matériau (tel que papier brique, bois peint en imitation de marbre, de pierre etc..) est interdit.

Est interdit:

Il est défendu de construire des escaliers extérieurs sur la façade principale et sur les cotés d'un bâtiment pour tout autre étage que le rez-de-chaussée.

Toute forme d'affiche, d'enseigne ou de réclame, exception faite pour les avis aux fins scolaires ou religieuses sur le terrain même, ou avis autorisés par les gouvernements pour fins publiques, ou tout autre avis autorisé par résolution du Conseil. La réclame pour vente d'immeubles sera permise sur la propriété même, à condition qu'elle se limite à une dimension de 32 pieds carrés.

Toute clôture sur l'avant de la propriété et toute haie de plus de 3 pieds. De plus, aucune clôture ne devra s'élever à plus de trois pieds, et aucune haie à plus de 3 pieds, sur les cotés de la cour avant.

L'emploi de fil de fer barbelé dans la construction des clôtures.

Font exception les clôtures entourant des terres agricoles.

ZONE B

Considération générale:

La réglementation de ces zones a pour but d'assurer des développements pour fins d'habitation de bonne qualité, en permettant la construction de maison uni-familiales ou bi-familiales uniquement, et en n'acceptant qu'un nombre très limité d'autres usages.

Utilisation:

Tout ce qui est permis dans la zone A:

1) Bâtiment principal:

Maison uni-familiale.

Bâtiment ou lieu de culte: Eglise, temple, chapelle.

Ecole privée ou publique primaire (à l'exception d'internats, noviciats etc...)

Maison bi-familiale jumelée ou duplex.

2) Bâtiments annexes: Garage, serre privée, bureau privé professionnel.

3) Bâtiments accessoires: Garage, serre ou écurie privés n'ayant pas plus d'un étage.

4) Autres usages:

Bureau ou étude, établie dans le domicile d'une personne de profession libérale ou d'un agent d'affaires pour son usage personnel.

Parcs, terrains de jeux pour enfants, et les bâtiments nécessaires à leur exploitation.

Dans le cas de maison uni-familiale:

Surface: 5,000 pieds carrés
Largeur du lot: 50 pieds
Profondeur du lot: 75 pieds.

Dans le cas de maison bi-familiale:

Surface: 6,000 pieds carrés
Largeur du lot: 60 pieds
Profondeur du lot: 75 pieds

Surface bâtitissable du lot

Bâtiment principal:

Maison uni-familiale: et école: 20% de la superficie du lot pour les lots intérieurs et 25% pour les lots d'angle. La maison ne devra pas avoir moins de 600 pi. car. Minimum de cubage à l'exclusion de la cave.: 9,000 pi.car.

Maison bi-familiale:

Jumelée ou duplex: 30% de la superficie du lot pour les lots intérieurs et 40% pour les lots d'angle.

Lieux de culte: 30% de la superficie du lot.

Bâtiments accessoires: à une maison uni-familiale ou bi-familiale;
10% de la superficie du lot, cependant cette surface bâtitissable ne devra pas excéder 600 pi. car.

Dimensions minima du terrain libre dans le lot:

Alignement: De la rue au bâtiment principal, l'alignement sera de 20 pieds et les galeries, perrons ou portiques, à l'exclusion des marches, ne devront pas dépasser 8 pieds.

Dans le cas des lots de coin, l'alignement sera observé sur les deux rues.

Cour arrière: 20 pieds en profondeur. Le bâtiment accessoire peut être compris dans cet espace.

Cour latérale: 15 pieds en tout, avec le minimum légal 6'4" sur le petit côté.

Pour les lots irréguliers, les dimensions mesurées seront les dimensions moyennes des distances entre le bâtiment et les côtés du lot.

Gabarit: La verticale à la limite de construction permise ne devra pas dépasser 24 pieds au porteur du toit et la construction devra s'inscrire à l'intérieur d'une ligne à 45 degrés au sommet de la verticale. Ceci n'inclut pas les cheminées ou autres éléments secondaires, non plus que les lucarnes, si elles n'occupent pas plus du tiers du toit en section horizontale.

Matériaux: Tout matériau de revêtement extérieur imitant un autre matériau (tels que papier brique, bois peint, en imitation de marbre ou de pierre etc....) est interdit.

Est interdit:

Il est défendu de construire des escaliers extérieurs sur la façade principale et sur les côtés d'un bâtiment pour tout autre étage que le rez-de-chaussée. Font exception et sont permis à l'arrière d'un bâtiment construit sur un lot intérieur, les escaliers extérieurs de service pourvu que l'arrière du bâtiment ne fasse pas face à une rue, et pourvu qu'il ne soit pas le seul mode d'accès aux étages situés au-dessus du rez-de-chaussée. 58

Toute forme d'affiche, d'enseigne ou de réclame, exception faite pour les avis aux fins d'activités scolaires ou religieuses sur le terrain même ou avis autorisés par le gouvernement pour fins publiques, ou tout autre avis autorisé par résolution du conseil. La réclame pour vente d'immeubles sera permise à condition que telle réclame soit fixée sur la propriété même et limitée à une grandeur de 32 pieds.

Toute clôture sur l'avant de la propriété et toute haie de plus de 3 pieds de hauteur.

De plus, aucune clôture et aucune haie ne devra s'élever à plus de 3 pieds de hauteur sur les côtés de la cour avant.

L'emploi de fil de fer barbelé dans la construction des clôtures. Font exception les clôtures entourant les terres agricoles.

ZONE C

Considérations générales:

La réglementation de ces zones a pour but d'assurer les développements pour fins d'habitation saines et comportant des usages et occupations qui complètent la vie familiale, sans déprécier l'entourage.

Utilisation: Tout ce qui est permis dans les zones A et B.

1) Bâtiment principal:

Maison uni-familiale.

Bâtiment ou lieu de culte: (tels qu'église, temple, chapelle)

Ecoles privées ou publiques primaires, secondaires et d'enseignement spécialisé (à l'exception d'internats, noviciats)

Maison bi-familiale jumelée ou duplex

Habitations collectives

Maison de pension

Immeubles de rapport(maison à logement)

Hôpitaux, sanatorium, sauf les institutions pour les idiots, les impotents ou les contagieux.

Centre de loisirs et salles paroissiales et municipales, clubs.

Poste de police ou d'incendie.

Station d'autobus.

Bureau de poste.

2) Bâtiment accessoire:

Garage ou serre privée n'ayant pas plus d'un étage.

Ecurie privée n'ayant pas plus d'un étage.

Garage pour fins de location, mais ne comportant qu'un abri, chauffé ou non, pour automobiles.

Bureau d'affaires, pourvu que ces bureaux ne soient pas effectués à la vente d'articles ou d'objets, ni ne servent de salle d'échantillon ou d'exposition.

Dans le cas de maison uni-familiale:

Surface: 4,000 pi. car.
Largeur du lot: 50 pieds
Profondeur du lot: 75 pieds

Dans le cas de maison bi-familiale:

Surface: 6,000 pieds carrés.
Largeur du lot: 60 pieds
Profondeur du lot: 75 pieds

Dans le cas de maisons comprenant plus de 2 logements:

Surface: 7,000 pieds carrés pour les trois premiers logements et 1,000 pi.car. par logement additionnel.

Pour d'autres usages: 5,000 pi. car.

Superficie batissable du lot:

Bâtiment principal:

Maison uni-familiale et école: 20% de la superficie du lot
POUR LES LOTS INTÉRIEURS ET 25% pour les lots d'angle.

La maison ne devra pas avoir moins de 600 pi. car.
Minimum de cubage à l'exclusion de la cave: 9,000 pi. cu.

Maison bi-familiale: Jumelée ou duplex: 30% de la superficie du lot pour les lots intérieurs et 40% pour les lots d'angle.

Autres lieux: 30% de la superficie du lot.

Bâtiments accessoires à une maison uni-familiale ou bi-familiale. 10% de la superficie du lot.

Dimensions minima du terrain libre dans le lot:

Alignement: De la rue au bâtiment principal, l'alignement sera de 20 pieds et les galeries, perrons ou portiques, à l'exclusion des marches, ne devront pas dépasser 8 pieds.

Dans le cas de lots de coin, l'alignement sera observé sur les deux rues.

Cour arrière: 20 pieds en profondeur. Le bâtiment accessoire peut être compris dans cet espace.

Cour latérale: 15 pieds en tout, avec le minimum légal 6'4" pour le petit côté.

Gabarit: La verticale à la limite de construction permise ne devra pas dépasser 24 pieds au pignon et la construction devra s'inscrire à l'intérieur d'une ligne à 45 degrés au sommet de la verticale. Ceci n'inclut pas les cheminées ou autres éléments secondaires, non plus que les lucarnes, si elles n'occupent pas plus du tiers du toit en section horizontale.

Matériaux:

Tout matériau de revêtement extérieur imitant un autre matériau (tels que papier brique, bois peint, en imitation de marbre ou de pierre etc,) est interdit.

Est interdit:

Il est interdit de construire des escaliers extérieurs sur la façade principale et sur les cotés d'un bâtiment pour tout autre étage que le rez-de-chaussée. Font exception et sont permis à l'arrière d'un bâtiment construit sur un lot intérieur, les escaliers extérieurs de service pourvu que l'arrière du bâtiment ne fasse pas face à une rue, et pourvu qu'il n'y ait pas le seul mode d'accès aux étages situés au-dessus du rez-de-chaussée.

Toute forme d'affiche, d'enseigne ou de réclame, exception faite pour les avis aux fins d'activités scolaires ou religieuses sur le terrain même, ou avis autorisés par le gouvernement pour fins publiques, ou tout autre avis autorisé par résolution du conseil. La réclame pour vente d'immeubles sera permise à condition que telle réclame soit fixée sur la propriété même et limitée à une grandeur de 32 pieds carrés.

Toute clôture sur l'avant de la propriété et toute haie de plus de 3 pieds de hauteur.

De plus, aucune clôture et aucune haie ne devra s'élever à plus de 3 pieds de hauteur sur les cotés de la cour avant.

L'emploi du fil de fer barbelé dans la construction des clôtures. Font exception les clôtures entourant les terres agricoles

Zone D (Zone Commerciale)

Considérations générales:

La réglementation de cette zone a pour but d'assurer au commerce, à l'échange des développements pour fins commerciales en groupant les activités ayant trait au commerce, à l'échange ou à la vente et en tentant de décourager les autres activités - principalement l'habitation et les activités industrielles - afin d'assurer ainsi la préservation des valeurs foncières pour les zones commerciales et pour les autres zones, de faciliter le fonctionnement de l'ensemble de la municipalité et l'expansion du commerce sur des terrains qui lui sont propices.

La construction d'édifices servant seulement à l'habitation est interdite. Tout édifice affecté à l'habitation devra comporter des magasins au rez-de-chaussée.

1) Bâtiment principal:

- Bureau d'affaire pour la vente d'articles ou d'objets et servant de salle d'échantillon ou d'exposition.
- Bureau de poste et banque
- Gare d'autobus.
- Centre de loisirs, salle paroissiale ou municipale.
- Hôtel
- Club, centre de loisirs intérieurs, administré dans un but commercial (excepté les cirques et les pistes.)
- Atelier de photographie.
- Salon de coiffure ou de beauté- bains publics, poste de cireur de chaussures.
- Fournisseur de tout établissement destiné aux soins de la personne.
- Boutique et atelier de tailleur, couturière, modiste, cordonnier.
- Boutique ou atelier de réparation ou d'entretien d'objets personnels, tels que: valises et cuir, radio, T.V., phono, jouets, etc....
- Restaurant et café.
- Boulanger et pâtissier.
- Pharmacie, antiquaire, boutique d'objets d'occasion, de louage de costumes, de bicyclettes ou autres objets.
- Plombier.

Terrain de stationnement, garage, station de service pour automobiles
Cinéma, théâtre, salles de spectacle ou d'audition.
Tout magasin de vente au détail, type: 5 et 10 sous.
Marchand de meubles, feronnerie, ferblanterie, magasin général.
Parfumerie, librairie, épicerie, buanderie, vêtements et articles
d'intérieur.
Boutiques de luxe, fleuriste, marchand de liquieurs, encadreur, mar-
chand de tableaux, de souvenirs, d'articles de sport.
Boucherie.
Salle de billard ou de ping-pong ou autres jeux d'intérieur.
Tavernes, bars, salles de danse ou d'attraction.
Laboratoires divers, mais non les usines de fabrication.
Imprimerie.
Enfin, tout autre établissement commercial sujet à l'approbation du
conseil.

2) Bâtiment accessoire:

- Garage ou serre privée n'ayant pas plus d'un étage.
- Ecurie privée n'ayant pas plus d'un étage.
- Bureau ou étude.
- Garage pour fin de location, mais ne comportant qu'un abri, chauffé ou non pour automobiles.
- Atelier de manutention, emballage, de réparation ou d'entretien, ayant trait à la nature du commerce principal.
- Atelier de confection ou de fabrication attaché au commerce, pourvu que la surface de l'atelier ne soit pas supérieure à la surface du plancher du dit commerce ou que le nombre de personnes travaillant à l'atelier ne dépasse pas dix.
- Entrepôt pour marchandises destinées à la vente dans le bâtiment principal, ou du bureau d'affaires.

Dimensions minima du lot:

Dans le cas de maisons comprenant un commerce et plus de deux logements: Surface: 7,000 pieds carrés

Pour les autres usages: 3,000 pi. car. (ceci n'inclut pas des usages pour habitation)

Superficie bâissable du lot: 60% de la superficie du lot

Dimensions minima du terrain libre dans le lot:

Alignement: à 20 pieds, ni plus ni moins et sans aucune obstruction. Dans le cas des lots de coin l'alignement sera observé sur les 2 rues.

Gabarit: La verticale à l'alignement ne devra pas dépasser 40 pieds.

ZONE E (Zone d'artisanat)

Considérations générales: Tout ce qui est permis dans les zones A,B,C,D.

La réglementation de cette zone a pour but de permettre à certaines activités de métier, de production ou de transformation, qui ne sont pas de nature à déprécier le voisinage, à s'intégrer dans le cadre urbain. Cette réglementation permet également l'acceptation et la consécration de plusieurs installations existantes, en faisant des utilisations légales et non des cas d'exception.

C'est une zone mixte, qu'il n'est pas recommandable de trop étendre, mais où la nécessité existe tout de même, particulièrement en considération des conditions actuelles.

1) Bâtiment principal:

- Maison uni-familiale
- Maison bi-familiale(duplex ou jumelée)
- Bâtiment ou lieu de culte(église, chapelle, temple,)
- * Ecole privée ou publique primaire et secondaire (à l'exception d'internats)
- Ecole normale ou autre d'enseignement spécialisé
- Maison de pension
- Salle paroissiale ou municipale, club, centre de loisirs
- Hôpital, sanatorium, sauf les institutions pour idiots, impotents ou contagieux.
- Gare d'autobus
- Bureau de poste
- Bureau d'affaire, banque.
- 6 Hôtel, restaurant, café
- Centre de loisirs intérieur administré dans un but commercial (excepté les cirques et les pistes.)
- Atelier de photographie
- Salon de coiffure ou de beauté, bain public, fournisseur de tout établissement au service de la personne.
- Boutique et atelier de réparation ou d'entretien d'objets personnels: valises, cuir, radio, T.V., jouets, etc...)
- Boulangerie et pâtisserie
- Pharmacie, boutique d'antiquaire, d'objets d'occasion, de louage de costumes, bicyclettes et autres objets.
- Plombier
- Terrain de stationnement, garage, station de service pour auto
- Cinéma, théâtre, salle de spectacle ou d'audition.
- Tout magasin de vente au détail, type: 5 et 10 sous
- Marchand de meubles, ferronnerie, ferblanterie, magasin général, parfumerie, librairie, épicerie, buanderie, magasin de vêtements, d'articles intérieurs.
- Boutique de luxe, fleuriste, marchand de liqueurs, encadreur marchand de tableaux, de souvenirs, d'articles de sport.
- Boucherie
- Salle de billard, de ping-pong, ou autre jeu d'intérieur
- Tavernes, bars, salles de danse ou d'attractions.
- Laboratoires divers, mais non les usines de fabrication.
- Entrepôts divers, excepté pour charbon et matériaux de construction, huile et essence, voitures neuves ou usagées, ferraille etc..
- Chenils et volières pour fins commerciales, mais non pour animaux à fourrures
- Atelier de menuiserie pour fabrication de meubles, cadres de portes et fenêtres ou l'équivalent.
- Atelier de fabrication de plomberie ou ferronnerie pourvu qu'il n'y ait pas plus de 10 employés et que la construction ne dépasse pas 5,000 pieds de surface.
- Atelier de fabrication d'objets pour usage personnel tels que: gants, pantoufles robes et vêtements, raquettes, tabourets, skis, jouets etc...
- Atelier et industrie de textile, pour fabrication ou transformation d'objets divers à l'usage personnel ou courant, pourvu qu'il n'y ait pas plus de 10 employés ou que la construction ne dépasse pas 5,000 pieds carrés ou ne répande pas d'émanations désagréables ou dangereuses.
- Tout autre établissement similaire sujet à l'approbation du conseil

2) Bâtiment accessoire:

Garage ou serre privée n'ayant pas plus d'un étage.
 Ecurie privée n'ayant pas plus d'un étage.

- Bureau ou étude d'agent d'affaires pour usage personnel.
- Garage pour fin de location, mais ne comportant qu'un abri chauffé ou non pour automobiles.
- Atelier de manutention, d'emballage, de réparation ou d'entretien, ayant trait à la nature du commerce principal.
- Atelier de confection ou de fabrication attaché au commerce, pourvu que la surface de l'atelier ne soit pas supérieure à la surface du plancher du dit immeuble et que le nombre de personnes travaillant à l'atelier ne dépasse pas 10.
- Entrepôt pour marchandises destinées à la vente dans le bâtiment principal.
- Tout autre bâtiment accessoire destiné à compléter l'utilisation du bâtiment principal.

Dimensions minima du lot:

Dans le cas de maison uni-familiale:

Surface: 4,000 pieds carrés
Largeur du lot: 50 pieds
Profondeur du lot: 75 pieds

Dans le cas de maison bi⁴ familiale:

Surface: 6,000 pieds carrés
Largeur du lot: 60 pieds
Profondeur du lot: 75 pieds

Dans le cas de maisons comprenant plus de 2 logements:

Surface: 7,000 pieds carrés pour les trois premiers logements et 1,000 pi. car. par logement additionnel.
Pour d'autres usages: 5,000 pi. car.

Superficie bâtissable du lot: 60% de la superficie du lot.

Alignement: 20 pieds. Dans le cas des lots de coin l'alignement sera observé sur les deux rues.

Gabarit:

La verticale du mur extérieur ne devra pas avoir plus de 40 pieds et le bâtiment devra s'inscrire à l'intérieur d'un plan à 45 degrés au sommet de la verticale.

ZONE F (Zone industrielle)

Considérations générales:

La réglementation de cette zone a pour but d'encourager l'industrie et les activités connexes, en lui assurant un milieu où les activités industrielles pourront se développer le plus librement possible, sans être gênées par un développement sporadique d'habitations dépréciées et sans gêner elles-mêmes le plein et libre développement des quartiers d'habitation.

Utilisation:

Sont permis dans cette zone toute installation et bâtiment à fins commerciales, industrielles ou d'entreposage, à l'exception des activités qui sont considérées comme nocives par les règlements provinciaux d'hygiène.

Cependant le conseil pourra décréter comme indésirable toute installation qui lui semblera présenter des inconvénients ou des dangers majeurs, telles que les installations produisant du bruit, des poussières, de la fumée ou des odeurs en volume ou quantité suffisante pour incommoder sérieusement le voisinage, ou des installations polluant l'air ou l'eau au détriment des installations voisines, ou enfin, des installations offrant trop de dangers de conflagration ou causant des secousses ou vibrations de nature à nuire aux activités voisines.

Dimensions minima du lot:

Surface: 15,000 i. car.
Profondeur 120 pieds
largeur: 100 "

Surface bâtable du lot: Maximum 50%

Alignement: 20 pieds.

Gabarit:

La verticale du mur extérieur ne devra pas avoir plus de 60 pieds et le seul bâtiment devra s'inscrire à l'intérieur d'un plan à 45 degrés au sommet de la verticale.

ZONE G (Zone agricole)

Considérations générales:

La réglementation de cette zone a pour but de prévoir non seulement la continuation ou la création d'établissements à fins agricoles, mais aussi de permettre l'établissement de certains types d'industrie, qui par leur caractère (trop grands espaces de terrain requis sans nécessité de services municipaux, industries nuisibles à un entourage immédiat, etc...) viendraient en conflit ou nuiraient au développement des zones industrielles prévues.

De plus, le développement de ces zones qui sont actuellement (et vraisemblablement dans un futur immédiat) plus difficilement accessibles, tant pour les véhicules que pour les services municipaux, ne semble pas devoir être encouragé; c'est pourquoi les surfaces requises sont particulièrement grandes. Cependant, ces zones doivent être considérées dans l'esprit de l'administration comme des zones de transition, qui devraient être appelées à se transformer petit à petit, selon la pression des développements urbains, ce qui permettrait ainsi de contrôler la cadence du développement.

Utilisation:

Toute installation ou bâtiment sujet à l'approbation du conseil sur présentation de la demande par le requérant. Le conseil pourra refuser toute utilisation qui lui paraîtra contraire au développement souhaitable des zones environnantes.

Dimension minima du lot: Superficie: 1 arpent.

Superficie bâtable du lot: 10% au maximum.

Alignement: 20 pieds.

Gabarit:

La verticale du mur extérieur ne devra pas avoir plus de 40 pieds et le bâtiment devra s'inscrire à l'intérieur d'un plan à 45 degrés au sommet de cette verticale.

ZONE H (Zone spéciale)

La zone H est une zone spéciale destinée à des édifices ou à des propriétés publiques.

SANCTIONS POUR CONTRAVENTIONS
AU REGLEMENT.

Toute infraction ou contravention à l'une quelconque des dispositions du présent règlement rend le ou les délinquants passibles d'une amende de vingt piastres et des frais et à défaut du paiement immédiat de l'amende et des frais, d'un emprisonnement d'un mois, dans la prison commune du district; le dit emprisonnement à être décerné suivant la loi et devant prendre fin sitôt l'amende et les frais payés; sans préjudice des autres recours qui peuvent être exercés contre lui, ou eux.

Si l'infraction à ce règlement est continue, cette continuité constitue jour par jour une offense séparée.

La procédure pour le recouvrement des amendes imposées pour les contraventions au présent règlement est celui de la première partie de la Loi des convictions sommaires de Québec.

RECOURS DE DROIT CIVIL.

Nonobstant les dispositions prévues à l'article précédent, la corporation pourra exercer, soit elle-même, ou par ses officiers désignés par elle, les recours de droit civil qu'elle jugera opportuns pour faire respecter les dispositions du présent règlement et sans restreindre la généralité des présentes dispositions, elle pourra notamment;

a- intenter des procédures ou injonction ou auteement pour empêcher ou suspendre les usages et les constructions non conformes aux dispositions du présent règlement;

b- intenter des procédures par action en démolition ou autrement pour obtenir la démolition ordonnée de toute construction érigée en contravention aux dispositions du présent règlement.

ENTREE EN VIGUERU.

Le présent règlement entrera en vigueru conformément à la loi.

Adopté le jour de juin 1955

.....Maire

..... Sec. Trés.

Je certifie que la présente est une copie
exacte du document original.

ROSAIRE GODOBOUT, O. M. A.
Greffier, Ville de Charlesbourg

PROCEDES DE JURE
MUN. D'ORSEINVILLE
JOINT. DE JURE.

Samedi soir le 25 juin 1955, quatrième séance de l'assemblée régulière du mois de juin, du conseil de la paroisse d'Orseinville tenue à la salle de l'Hotel de Ville d'Orseinville sous la présidence de Mr. le Maire Liguori Lapointe. Tous les conseillers étant présents.

A la suite de la prière, le secrétaire donne lecture du procès verbal de la dernière séance qui est adopté à l'unanimité.

APPROBATION DES COMPTES: Les comptes suivants sont présentés et approuvés.

L. Brousseau	No. 124 RM. Frais d'administration timbres, et divers	\$ 8.14
Mme L. Leclerc	125 RM. Travail dactylographie	\$ 30.31
Librairie Langlais	126 RM. Rubans dactylographie et divers	\$ 2.34
Québec Ironer	127 RM. Dép. d'un poteau	\$ 25.00
A.B.C. Stencil & Carb.	128 RM. Stencils et papier	\$ 20.33
Quebec Concrete Prod.	129 RM. Tuyau de ciment	\$ 22.87
Paul Grenier Notaire	130 RM. Contrats	\$ 31.30
Maurice Drouyn	131 RM. Arpentage rue Pigeau	\$ 52.00
Total		\$ 192.19

MUTATIONS DE PROPRIETES: Le secrétaire est autorisé à faire les changements suivants au rôle:

Lot 400/35 - Paul Simard a vendu à Raymond Lemulé - 376 rue Du Roi, Québec.
Lot 400/36 - " " Adj. Coté - 444-lars Ave. "
Lot 400/56 - " " Ramée Tremblay - 400 Bergenont "

CORRESPONDANCE:

Le Sous-Ministre des Affaires Municipales accuse réception des copies des règlements No. 99 et 100.

PREMIER DE CONSTRUCTION.

Paul Pichette	Lot 420-6 - Maison	\$ 5,000
Maurice Berthiaume	Lot 411/50- Garage	\$ 200
Total		\$ 5,200

RÈGLEMENT DE ZONAGE NO. 101

Mr. le Maire informe les contribuables que le conseil va procéder à l'approbation du règlement de zonage No. 101 pour la municipalité d'Orseinville et demande à Mr. le Conseiller J.C. Vandal de donner au public les explications nécessaires vu que c'est lui-même qui a fait une très grande partie du travail de réaction et qu'il est bien au courant de ce règlement.

A la suite de ces explications le secrétaire procède à la lecture du règlement.

Ce règlement comporte 65 pages de texte.

Le conseil passe ensuite la résolution suivante pour son approbation.

"Attendu qu'en vertu des pouvoirs que lui confère la loi, le Conseil Municipal d'Orseinville a le droit de diviser le territoire sous sa régie en zones, afin d'y réglementer l'utilisation du sol, l'occupation et la nature des constructions;

"Attendu qu'il n'existe pas de règlement de zonage dans la municipalité et qu'il est urgent d'en adopter un, afin d'assurer un développement harmonieux et économique, selon un plan préalable;

VU... ..

"Attendu qu'un avis de motion a été régulièrement donné;
par le conseiller J.O. Vandal en date du 28 août 1954, folio 316 du li-
vre des procès verbaux.

"En conséquence, sur proposition de Mr. J.O. Vandal, se-
condé par R. A. Caron, il est résolu à l'unanimité

d'adopter le présent règlement qui portera le nom de "RÈ-
GLEMENT DE ZONAGE DE LA MUNICIPALITÉ D'OR-APTIVILLE.

Mr. le maire termine la séance par la prière et ajourne
au 30 juin 1955 pour la continuation des affaires de la municipalité.

.....Maire *J. Rousseau*ec. Trés.

Copie certifiée le 19 Mars '79
J. Rousseau

Je certifie que la présente est une copie
exacte du document original.

Rosaire Godbout
ROSAIRE GODBOUT, O. M. A.
Greffier, Ville de Charlesbourg